

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 252

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 252 - 3045

Bern, Mittwoch, 27. Oktober 1976
Berne, mercredi, 27 octobre 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 252 - 27. 10. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 284416-284453.

Mitteilungen - Communicaions - Comunicazioni

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Verordnung über die Vorratshaltung an Stickstoffdüngern. - Ordonnance sur la constitution de réserves d'engrais azotés.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4175¹)

Gemeinschuldnerin: **Baugeräte Reinigungs AG., Eugen-Huber-Strasse 58, 8048 Zürich 9, Eigentümerin** folgenden Grundstücks: Selbständiges, dauerndes und übertragbares Baurecht im Sinne von Art. 779 III ZGB für Werkhalle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4198 an der Mühlerstrasse, 8046 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. September 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 3. November 1976.

8048 Zürich, den 7. Oktober 1976 Konkursamt Altstetten-Zürich: Peyer, Notar

Kt. Zürich

(4372²)

Gemeinschuldnerin: **Immobilien-Leasing AG., mit Sitz in 8008 Zürich, Feldeggstr. 71.**

Eigentümer der folgenden Grundstücke: in Zürich 11, Quartier Seebach, Seebacherstrasse und Oberdorf.

GB Bl. 532, Kat. Nr. 5427: Gebäude Assek. Nr. 650 mit 1167,7 m², Gebäudefläche, Hofraum und Garten.

GB Bl. 533, Kat. Nr. 4879: Gebäude Assek. Nr. 176 mit 1505,9 m², Gebäudefläche, Hofraum, Garten und Wiesen.

GB Bl. 534, Kat. Nr. 4877: Gebäude Assek. Nr. 175 mit 2534,3 m², Gebäudefläche, Hofraum, Garten und Wiesen.

GB Bl. 536, Kat. Nr. 2132: Gebäude Assek. Nr. 409 mit 77 m² Gebäudefläche und Umgelände.

GB Bl. 537, Kat. Nr. 593: 21,9 m² Weg.

Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1976

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. November 1976.

8034 Zürich, den 19. Oktober 1976 Konkursamt Riesbach Postfach, 8034 Zürich H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. Nidwalden

(4406)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Häfliger Max, Seerosenstrasse 30, 6362 Stansstad, Inhaber der Einzelirma «Tropica» und Teilhaber der am 16. Juli 1976 erloschenen Kollektivgesellschaft «Eigenmann & Häfliger, Tropica», ist am 12. Oktober 1976 der Konkurs eröffnet worden.

Die Bekanntmachung über Art des Verfahrens, Eingabefristen usw. erfolgt später.

6370 Stans, den 21. Oktober 1976 Konkursamt Nidwalden

Ct. de Fribourg

(4405)

Faillie: **Le Crabe Holding S.A., prise de participations à toutes affaires immobilières, rue du Château 118, à Romont.**

Date de l'ouverture de la faillite: 7 septembre 1976.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 22 novembre 1976

1700 Fribourg, le 25 octobre 1976

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Stadt

(4387)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Schwarzwälder-Fahrni Werner, Reservoirstrasse 178, in Basel, Inhaber der Einzelirma «Werner Schwarzwälder», Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Steinenvorstadt 79, in Basel, wurde am 11. Oktober 1976 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 27. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

(4371)

Gemeinschuldner: **Holzer Paul, gew. Wirt, Eggstrasse 49, 4402 Frenkendorf.**

Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1976 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 1000.- Kostenvorschuss leistet.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 19. November 1976 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt Liestal zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Eingabefrist: 19. November 1976

4410 Liestal, den 21. Oktober 1976 Konkursamt Liestal

Kt. Graubünden

(4386)

Gemeinschuldnerin: **Val Suvretta Skilift AG, 7500 St. Moritz.**

Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch St. Moritz, Berechtigte an Baurechtsparzelle Nr. 2177.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Oktober 1976.

Erste Gläubigerversammlung: 10. November 1976, um 15 Uhr im Hotel Albanas, 7500 St. Moritz.

Eingabefrist: bis 30. November 1976.

7524 Zuoz, den 22. Oktober 1976 Konkursamt Oberengadin

Kt. Aargau

(4346³)

Gemeinschuldnerin: **AG Fritz Frei, Generalunternehmungen, Heinrich-Wehrlistrasse 27, 5033 Buchs.**

Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1976, 12.00 Uhr.

Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 3. November 1976, 14.30 Uhr, im grossen Saal des Restaurants Kettenbrücke, Zollrain 18, Aarau.

Eingabefrist: bis 25. November 1976.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und vor der Gläubigerversammlung nicht schriftlich beim Konkursamt Aarau Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur sofortigen, auch freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigen.

5000 Aarau, den 20. Oktober 1976

Konkursamt Aarau

Kt. Aargau

(4373³)

Gemeinschuldner: **Feuerstein Wilhelm, geb. 1952, Handlanger, von Fuldera/GR, in 5503 Schafisheim, Talacker 504.**

Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 16. September 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. November 1976 (die Forderungen sind Wert 16. September 1976 einzugeben).

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich beim Konkursamt Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung des beweglichen Massgutes ermächtigt.

5600 Lenzburg, den 19. Oktober 1976

Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau

(4407)

Gemeinschuldnerin: **Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 22. Mai 1976 verstorbenen Laek Armin, geb. 1935, Kaufmann, von Obereggen SO, in Lenzburg wohnhaft gewesen.**

Datum der Liquidationseröffnung: 7. Oktober 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. November 1976 (Art. 234 SchKG).

Die im vorangegangenen öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entbunden. Dagegen sind soweit dies noch nicht erfolgt ist, die Beweismittel zu den bereits eingegebenen Forderungen einzureichen.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis 10. November 1976 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen auch freihändigen Verwertung der vorhandenen Aktiven ermächtigen, um weitere Lagerkosten zu vermeiden.

5600 Lenzburg, den 25. Oktober 1976

Konkursamt Lenzburg

Ct. de Genève

(4408)

Faillie: **Société en commandite Mohamed Zouaoui & Cie, précédemment exploitation d'un commerce de vins et denrées alimentaires sis 77, rue de Carouge à Genève.**

Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 25 octobre 1976.

Délai pour les productions: 16 novembre 1976.

1211 Genève, le 27 octobre 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. St. Gallen

(4388)

Der Konkursrichter von Unterrheintal hat mit Verfügung vom 27. September 1976 über das Vermögen von Broger Josef, Industrie-Strasse 38, St. Margrethen, den Konkurs eröffnet und mit Verfügung vom 18. Oktober mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.— zur Durchführung des Verfahrens leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

9450 Altstätten, den 22. Oktober 1976 Konkursamt Unterrheintal

Ct. de Neuchâtel

(4389)

Failli: **Baldini Francesco**, précédemment commerce de vins, bières et limonades, transports de choses, Erhard-Borel 1, à Neuchâtel, actuellement domicilié Brandards 60, à Neuchâtel.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 8 octobre 1976, a été suspendue faute d'actif, par ordonnance du 22 octobre 1976.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 6 novembre 1976 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 1500.—, cette faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, le 27 octobre 1976 Office des faillites, Neuchâtel

Ct. de Genève

(4409)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: **Curien Eva Béatrice**, née Biancone, 27 février 1946 BE, importation, représentation, commerce et diffusion de bijoux fantaisie et en argent, de pierres semi-précieuses, de montres et d'articles de diverses natures à l'enseigne «Univex» précédemment 66, rue de la Prulay à Meyrin, actuellement 3, rue Voltaire à Genève. (dp. et app.)

Date de l'ouverture de la faillite: 22 juin 1976.

Date de suspension de la liquidation: 25 octobre 1976.

Délai pour l'avance des frais: 8 novembre 1976.

Montant de l'avance: fr. 2000.—.

1211 Genève, le 27 octobre 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

(4412)

Abänderung des Kollokationsplans

Im Konkurs über die **Syndicus AG**, Usterstr. 10, 8001 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennungen geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8001 Zürich, den 25. Oktober 1976 Konkursamt Zürich (Altstadt): P. Honegger, Notar

Kt. Zürich

(4390)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren betreffend die Firma **Dante Berini AG**, Stauffacherstr. 147, 8004 Zürich, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt (Stauffacherstrasse 26) zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, welcher den Kollokationsplan anfechten will, hat binnen 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Oktober 1976 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich Klage im Doppel anzuheben.

8004 Zürich, den 21. Oktober 1976 Konkursamt Aussersihl-Zürich: R. Ernst, Notarstellvertreter

Kt. Zürich(4281¹)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Kapp Wolfgang**, geb. 1944, Bürger der Bundesrepublik Deutschland, Rütistrasse 2, Hombrechtikon, Schreinermeister liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Stäfa, Seestrasse 75, 8712 Stäfa, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung vom 20. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8712 Stäfa, den 15. Oktober 1976 Konkursamt Stäfa: U. Neuschwander, Notar-Stv.

Kt. Zürich

(4375)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Hotz Bruno**, geb. 1939, von Adliswil, Metzgermeister, wohnhaft zur Zeit der Konkurseröffnung Albisstr. 11a, nun Soodstr. 62, in 8134 Adliswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil in 8800 Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8800 Thalwil, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Thalwil: W. Kuhn, Notar

Kt. Zürich

(4377)

In den ordentlichen Konkursverfahren über

a) **Schurter & Co. AG**, mit Sitz in Winterthur, Brunngrasse 53,
b) **STAWAG AG**, mit Sitz in Winterthur, St. Galler-Strasse 40,
c) **Schickli Walter Hans**, geb. 1938, Werbeberater, Waltenstein, liegen die Kollokationspläne (im Konkurs W.H. Schickli auch die Lastenverzeichnisse) den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, welcher den Kollokationsplan oder die Lastenverzeichnisse anfechten will, hat binnen 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Oktober 1976 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur Klage (im Doppel) anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt zu stellen. Spätere Begehren sind ausgeschlossen.

8400 Winterthur, den 21. Oktober 1976

Konkursamt Winterthur-Altstadt:
A. Bhend, Notar**Kt. Solothurn**

(4391)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Saladin Bau AG**, in 4226 Breitenbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thierstein, in Breitenbach, einzureichen.

4226 Breitenbach, den 27. Oktober 1976 Konkursamt Thierstein

Kt. Basel-Stadt

(4392)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Interglob Generalbau A.G.**, Steinenvorstadt 54, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen

4001 Basel, den 27. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(4393)

Nachtrag zum KollokationsplanGemeinschuldnerin: **Isobau A.G.**, Bäumlhofstr. 55, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 27. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud

(4376)

Failli: **Michel Raymond**, 1928, ch. des Noutes 1, Crissier.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 6 novembre 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1000 Lausanne, le 27 octobre 1976 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud

(4374)

Modification de l'état de collocationFailli: **Huert Jacques**, 1947, originaire d'Essertes, poseur de lins, dernier domicile Essertes, act. sans domicile connu.

Date du dépôt ensuite d'une nouvelle production: 27 octobre 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 6 novembre 1976; sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1672 Oron, le 20 octobre 1976 Le préposé aux faillites: Ch. Michoud

Ct. du Valais

(4411)

L'état de collocation de la faillite de **Bagnoud SA**, maçonnerie, génie civil et transports, 3957 Granges-sur-Sierre (route de Pénay 54, 1214 Vernier GE), déposé dès le 18 octobre 1976, a été révoqué.

L'état de collocation modifié peut être consulté à l'office soussigné dès le 29 octobre 1976. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours de cette dernière date. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Les créanciers intéressés recevront, avant le 29 octobre, les avis de modification.

Les avis de modification des productions expédiés avant le 18 octobre 1976 sont maintenus.

Les créanciers de première classe sont avisés qu'il sera déduit de leurs productions les prestations dues aux caisses sociales concernées (10% aux ouvriers et 4,5% aux employés). Ces cotisations seront versées directement aux caisses.

Est également déposé dès le 29 octobre 1976 l'état des revendications et il est imparté aux créanciers un délai de dix jours de cette date pour demander la cession des droits pour contester une revendication.

Les déclarations de grossistes émises par la faillite sous Nos 847 827 sont révoquées par cette publication.

3960 Sierre, le 25 octobre 1976 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin**Ct. de Genève**

(4410)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation;
2. l'état des revendications;
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation;
2. demander la cession des droits pour contester une revendication;
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Bougez Diffusion de Prêt-à-Porter S.A.**, achat, vente, représentation et diffusion de tous articles de mode, en particulier de vêtements prêts-à-porter, lingerie, colifichets et articles de fantaisie ayant son siège 58, rue de la Terrasse, à Genève. (Réf. No 1 et 2).

1211 Genève, le 27 octobre 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(4396)

Das Konkursverfahren über **Zbinden Rudolf**, geb. 13. März 1916, von Guggisberg BE und Küssnacht, wohnhaft Mittelfeldstr. 21, Küssnacht, mit Ladengeschäft an der Dorfstrasse 15 in Küssnacht, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 21. Oktober 1976 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küssnacht, den 21. Oktober 1976 Konkursamt Küssnacht: H. Schmid, Notar

Kt. Bern

(4379)

Gemeinschuldner: **Neeser Arthur**, geb. 1926, von Schlossrued AG, Isolationswerk, Bergacker, Schüpfen.

Datum des Schlusses: 19. Oktober 1976.

3270 Aarberg, den 21. Oktober 1976 Konkursamt Aarberg

Kt. Nidwalden (4394)
Das Konkursverfahren über **Zwahlen Werner**, geb. 19. Juli 1952, Hilfsarbeiter/Berufsschauffeur, Inhaber der Einzelfirma Internationale Warentransporte, seiner Zeit Hasli 1, 6052 Hergiswil, jetzt Ennetbürgerstrasse 16, 6374 Buochs, ist durch Beschluss des Konkursgerichtes Nidwalden vom 16. September 1976 als geschlossen erklärt worden.
6370 Stans, den 19. Oktober 1976 Konkursamt Nidwalden

Kt. Basel-Stadt (4395)
Gemeinschuldnerin: **Raumgestaltung Stürchler A.G.**, Falknerstr. 33/Weisse Gasse 22, in Basel.
Datum der Schlussurteil: 21. Oktober 1976
4001 Basel, den 27. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (4380)
Das Konkursverfahren über **Stöcklin Peter**, geb. 1940, Kipp- und Ferntransporte, von Ettingen/BL, in 4349 Sulz, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Laufburg vom 14. Oktober 1976 als geschlossen erklärt worden.
5600 Lenzburg, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Laufburg
a.o. Konkursamt Lenzburg

Ct. de Neuchâtel (4378)
La liquidation de la faillite de la **Fonderie Loeloe S.A.**, Le Col-des-Roches, 2400 Le Locle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 21 octobre 1976.
2400 Le Locle, le 21 octobre 1976 Office des faillites du Locle

Ct. de Genève (4413)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:
19 octobre 1976

Failli: **Queloz Jean-Claude**, 1^{er} janvier 1942 BE, exploitant un bar-restaurant à l'enseigne «La Licorne», sis 59, rue de Lausanne à Genève, domicilié Motel de Founex, route de Divonne à Founex VD.
Le failli a été déclaré inexécutable.
25 octobre 1976
Faillis:

Banderet Bernard, 17 octobre 1942 NE, ferblantier, domicilié 30, avenue Tronchet à Moillesulaz, Genève, précédemment associé dans la Snc. Pahud & Banderet, ferblanterie, installations sanitaires 3, rue du Vieux Moulin à Onex, Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Fleury Jacques, 11 novembre 1932 BE, commerçant, domicilié 15, chemin de Pierre à Bochet à Moillesulaz, Genève, exploitant respectivement à l'enseigne «AM J. Fleury» deux ateliers de mécanique, l'un sis 36, rue Peillonnet à Chêne-Bourg, Genève, l'autre sis 5, rue Roger de Guimps et Clit des Bains à Yverdon, «Editions Argra», éditions de musique 36, rue Peillonnet à Chêne-Bourg, Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Grosclaude Roland, 2 mars 1930 NE, fabrication et vente de bracelets de cuir, domicilié 4, rue d'Aoste à Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Olmos Joaquin, 24 novembre 1934 Espagne, domicilié 9, chemin du Croissant au Lignon, Genève, exploitant une entreprise de transports internationaux à l'enseigne «Setisa» sis 2, route du Grand-Lancy à Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Zürcher Roland Emile, 6 février 1932 GE, exploitant un commerce à l'enseigne «Zürcher Sports», fabrication et commerce d'articles de sports et sellerie sis 20, rue du Conseil Général à Genève, domicilié 25, rue du Grand-Bureau à Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève, le 27 octobre 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Vaud (4381)
Vente d'immeubles
Habitation - Magasin - Garages - Dépôts
Mardi 30 novembre 1976, à 15 h., en la salle du Tribunal, 1^{er} étage, Château, Rolle, l'office des faillites soussigné agissant sur délégation de l'office des faillites de Moudon, procédera à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, des immeubles provenant de la masse en faillite de **Luisoni Michel**, Moudon, à savoir:
Commune de Rolle
parcelle 608, feuille 3, «Route de Lausanne 4», habitation, magasin, garages, dépôts, place-jardin d'une surface totale de 1 133 m².
Estimation fiscale fr. 350 000.—
Estimation assurance incendie (indice 540) fr. 847 800.—
Estimation de l'office fr. 750 000.—

Les conditions de vente, l'état des charges et la désignation cadastrale seront à disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Rolle, Grand-Rue 4 à Rolle, dès le 15 novembre 1976.
Visite des lieux: mardi 9, 16, 23 novembre 1976 à 15 h. (rendez-vous des amateurs, rue de Lausanne 4 à Rolle).

Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) et les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition des immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1180 Rolle, le 4 octobre 1976 Office des faillites de Rolle:
G. Mury, préposé

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Graubünden (4403)
Steigerungswiderruf
Schuldner: **Roth Peter T.**, z.Z. Münchenstein.
Die auf den 29. Oktober 1976 angesetzte Liegenschaftsteigerung Hotel Rosenhügel, Davos-Platz, wird widerrufen und findet nicht statt.
7270 Davos, den 22. Oktober 1976 Betreibungsamt Davos:
E. Riesen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich (4397)

Das Bezirksgericht Hinwil hat den Firmen

1. M + D Klima Technik AG,
2. M + D Klima System AG,

beide Industriestrasse, 8627 Grüningen ZH, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Jürg Largier, Seidengasse 10, 8001 Zürich,

durch Beschluss vom 19. Oktober 1976 gemäss Art. 293 ff SchKG eine Nachlassstundung für die Dauer von 4 Monaten, also bis 19. Februar 1977, bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter eingesetzt.

Die Gläubiger der beiden schuldnerischen Gesellschaften werden hiermit gemäss Art. 300 SchKG aufgefordert, ihre Forderungen samt Belegen, Wert 19. Oktober 1976, bis spätestens am 16. November 1976 beim Sachwalter schriftlich anzumelden (wobei für jede Schuldnerin eine separate Forderungseingabe zu erstellen ist). Im Unterlassungsfall sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt.

Ort und Zeit der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später publiziert und den Gläubigern auch schriftlich mitgeteilt. Da beide Schuldnerinnen einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen, sind an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen.

8022 Zürich, den 22. Oktober 1976

Der Sachwalter:
Dr. Anton Reichmuth
Rechtsanwalt
Fraumünsterstrasse 9
Postfach, 8022 Zürich

Kt. Zürich (4414)

Widerruf der Einladung zur Gläubigerversammlung

In der vom Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, am 28. Juli 1976 bewilligten Nachlassstundung der Firma **Burlet AG**, Bauunternehmung, Scheuchzerstrasse 46, 8006 Zürich, findet die auf den 8. November 1976, 14.15 Uhr, im Restaurant Zunfthaus zur Waag, Münsterhof 8, 8001 Zürich, angesetzte Gläubigerversammlung nicht statt, da das Nachlassstundungsgesuch zurückgezogen wird.

8023 Zürich, den 25. Oktober 1976

Der Sachwalter:
Dr. H. R. Steiner
Rechtsanwalt
Löwenstrasse 40
Postfach 2023, 8023 Zürich

Kt. Solothurn (4383)

Schuldner: **Bühler Karl**, Architekturbüro und Generalunternehmungen, 4632 Trimbach.

Datum der Stundungsbewilligung: 6. Juli 1976.

Die Gläubigerversammlung findet statt am Dienstag, den 23. November 1976, um 14 Uhr, im Restaurant «Aarhof», 1. Stock, in Olten.

Es ist ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgesehen. An der Gläubigerversammlung sind deshalb die Liquidationsorgane zu wählen.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, d.h. vom 12. November 1976 an, bei Treuhand- und Revisionsbüro C. Büttiker, Dornacherstrasse 27, Olten.

4600 Olten, den 18. Oktober 1976 Der Sachwalter: C. Büttiker

Ct. Ticino (4382)

Il pretore del distretto di Bellinzona, con decreto di data odierna, ha concesso una moratoria di quattro mesi, in vista di concordato, al signor **Jurt Fritz**, in Bellinzona.

Si precisa che il debitore è iscritto a registro di commercio quale titolare delle seguenti ditte individuali:

- Jurt Friedrich, in Giubiasco: esercizio di ristorante con alloggio all' insegna «Ristorante Rusca» (FUSC del 5 dicembre 1968, No 286, pagina 2640)

- Jurt Friedrich, in Bellinzona: esercizio di macelleria (FUSC del 13 dicembre 1968, No 293, pagina 2703)

Commissario designato: avv. Roberto Pedrazzoli, studio legale Zorzi-Pedotti, Bellinzona. (4382)

6500 Bellinzona, il 20 ottobre 1976 Il pretore: D^r Silvio Rossi

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4^o capoverso)

Kt. Bern (4402)

Schuldnerin: **Salvisberg & Co**, Seftigenstrasse 197, 3000 Bern.

Mit Verfügung vom 1. Oktober 1976 hat der Gerichtspräsident IV von Bern die der Schuldnerin gewährte Nachlassstundung um zwei Monate, bis zum 7. Januar 1977, verlängert.

Gläubigerversammlung: 15. Dezember 1976, 15 Uhr, Hotel Metropol, Zeughausgasse 28, Bern, 1. Stock.

Aktenaufgabe: ab 3. Dezember 1976 bei der Sachwalterin.

Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. Demzufolge sind an der Gläubigerversammlung die Liquidatoren und der Gläubigerausschuss zu wählen.

3001 Bern, den 22. Oktober 1976

Die Sachwalterin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Spitalgasse 2, 3000 Bern

Ct. Ticino (4415)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, con decreto 21 ottobre 1976, ha prorogato di due mesi a partire dal 22 novembre 1976 la moratoria concessa a scopo di concordato il 22 luglio 1976 al signor **Mungai Eugenio**, Lugano.

6900 Lugano, il 21 ottobre 1976 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (4400)

Schuldnerin: **Hans Trösch AG**, Heizung, Lüftung, Bützbergstrasse 87, 4900 Langenthal.

Datum der Verhandlung: Freitag, 5. November 1976, 8 Uhr, im Schloss Aarwangen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages in der Verhandlung anbringen.

4912 Aarwangen, den 21. Oktober 1976 Der Gerichtspräsident I:
Wys

Ct. de Berne

(4398)

Débitrice: Bero S.A., fabrique d'horlogerie, rue Hugli 5, Bienne.
Date de l'audience: vendredi, 19 novembre 1976, à 14 h., devant le Tribunal I, Bienne, hôtel de la Préfecture, rue de l'Hôpital 14, grande salle d'audience.

Les créanciers peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2500 Bienne, le 21 octobre 1976

Le président du Tribunal I:
c.r. Sieber

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Kt. Schwyz

(4399)

Die Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des von Häfflinger Hans, Transporte, 6415 Arth, Gotthardstrasse 69, vorgeschlagenen Nachlassvertrages findet am Freitag, 12. November 1976, 10 Uhr, im Gerichtssaal des Rathauses Schwyz (2. Stock) statt.

Hierzu werden Gläubiger und Mitschuldner eingeladen. Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können an der Verhandlung mündlich oder bis 10. November 1976 schriftlich bei der Nachlassbehörde, dem Kantonsgericht Schwyz, erhoben werden. Im Unterlassungsfalle wird Verzicht auf Einwendungen angenommen. Die Akten können vom 5. November 1976 an auf der Kantonsgerichtskanzlei eingesehen werden.

6430 Schwyz, den 22. Oktober 1976

Kantonsgericht Schwyz

Kt. Aargau

(4401)

Die Verhandlung gemäss Artikel 304 SchKG im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des Gloor Werner, Stahlmöbelfabrik und Eisenbau, Eggliswil, in Seon, findet statt Donnerstag, den 11. November 1976, 18 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anzubringen. Die Akten können beim Bezirksgericht Lenzburg eingesehen werden.

5600 Lenzburg, den 22. Oktober 1976

Bezirksgericht Lenzburg

Homologation du concordat par abandon d'actif (LP 316d)

Ct. de Vaud

(4385)

Par décision du 14 septembre 1976, actuellement définitive, le président du Tribunal du district de Payerne a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre Intersynco SA., texturation et commerce de fils et fibres synthétiques, Payerne, et ses créanciers.

Liquidateur désigné: Willy Jeanmonod, préposé aux faillites de Payerne.

Commission des créanciers:
Alain Dessemontet, Directeur BCV, à Payerne,
Georges Vuichoud, agent d'affaires breveté à Moudon,
Robert Keller, fondé de procuration, Arova AG, à Rorschach.

Raison sociale: Intersynco SA, en liquidation concordataire, à Payerne.

Adresse: rue de Lausanne 26, 1530 Payerne.

1530 Payerne, le 19 octobre 1976

Le liquidateur:
W. Jeanmonod

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich

(4404)

Beendigung der Nachlassstundung

Schuldnerin: Repro Publishing AG, Bahnhofstrasse 50, 8712 Stäfa, vertreten durch Dr. iur. Werner Amman, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 12, 8610 Uster.

Sachwalter: Dr. iur. Fridolin Allemann, Rechtsanwalt, General-Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Das Bezirksgericht Meilen, 1. Abteilung, hat die der Schuldnerin mit Beschluss vom 26. Mai bewilligte und am 15. September 1976 verlängerte Nachlassstundung am 13. Oktober 1976 als beendet erklärt.

Hievon wird den Gläubigern durch einmalige Veröffentlichung Mitteilung gemacht. Die Wirkungen der Nachlassstundung fallen mit dem Datum der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dahin.

8706 Meilen, den 21. Oktober 1976

Bezirksgericht Meilen
Der Gerichtsschreiber:
Dr. Zweifel

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Oktober 1976. Handarbeiten.

Margrit Schär, in Zürich (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1962, S. 1179), Handel mit Handarbeiten und Strickwolle. Diese Firma ist infolge Übergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberrahmebilanz per 1. I. 1976 an die «Margrit Schär Handarbeiten AG», in Zürich, erloschen.

14. Oktober 1976.

Margrit Schär Handarbeiten AG, in Zürich I, Poststrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 9. 1976. Zweck: Handel mit Gobelins, Handarbeiten und Strickwolle. Die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland an gleichartigen oder anderen Unternehmungen aller Art aktiv oder still beteiligen, sie kann auch Geschäfte über Immobilien tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Ueberrimmt das unter der Firma «Margrit Schär», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 174.313.65 und Passiven von Fr. 56.522.85 gemäss Ueberrahmebilanz per 1. I. 1976 zum Preise von Fr. 117.790.80, wovon Fr. 48.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Margrit Schär, von Happerswil TG, in Zürich, Präsidentin, und Albert Brunner, von Dietikon, in Dietikon.

14. Oktober 1976. Medizinische und wissenschaftliche Geräte.

H. W. Tschäppler AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548), Handel mit medizinischen und wissenschaftlichen Apparaten und Geräten usw. Ruth Tschäppler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), hat infolge Verheiratung den Familiennamen Egger und das Bürgerrecht von Eggerstein erhalten, wohnt nun in Mörshwil und führt den Dokortitel; sie ist nun Vizepräsidentin des VR und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans J. Tschäppler, von Kirchenthurnen, in Zürich, Delegierter, und Felicitas Kesselring, von Märstetten, in St-Sulpice VD.

14. Oktober 1976. Büromaschinen, Büromöbel usw.

Facit-Addo AG, in Zürich II (SHAB Nr. 300 vom 23. 1. 1975, S. 3407), Fabrikation und Vertrieb von Büromaschinen, Büromöbeln und Geräten aller Art usw. Johann Koch nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Direktor; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Mitglieder des VR Rudolf Luchsinger, der nicht mehr Direktor ist; Kurt Schläpfer und Dr. Anton Pestalozzi führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Albert Berweger, Hans-Peter Hofmann und Eddy Schmid zeichnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR oder einem der bereits eingetragenen Prokuristen.

14. Oktober 1976. Textilmaschinen usw.

Armin Tanner AG, in Birmensdorf (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2505), Handel mit Textil- und anderen Maschinen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 3. 8. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1976.

Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, Filiale Zollikon (Baumann, Koelliker Société anonyme pour l'Industrie électrotechnique, Succursale de Zollikon) (Baumann, Koelliker Società Anonima dell'Industria elettrotecnica, Succursale di Zollikon) (Baumann, Koelliker Limited for electrotechnical industry, Branch of Zollikon), Zweigniederlassung in Zollikon. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie (Baumann, Koelliker Société anonyme pour l'Industrie électrotechnique) (Baumann, Koelliker Società Anonima dell'Industria elettrotecnica) (Baumann, Koelliker Limited for electrotechnical industry)», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 156), in Zollikon eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft: Führung eines Ingenieurbüros für Projektierung und Berechnung elektrischer Anlagen. Ausführung von Anlagen aller Art für Verwendung elektrischer Stromes sowie Fabrikation und Handel in hierfür zur Verwendung gelangenden Apparaten und Materialien. Ist berechtigt, neue, dem Betrieb verwandte Geschäftszweige einzuführen, sich an andern Unternehmungen dieser Branche zu beteiligen. Liegenschaften zu erwerben oder sich mit andern Gesellschaften zu vereinigen. Die Zweigniederlassung Zollikon wird vertreten: mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Eduard Binkert von Littau, in Jegenstorf, Präsident des Verwaltungsrates; Dieter Gerber, von Langnau i. E., in Ennetbaden, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor, sowie Niklaus Gerber, von Langnau i. E., in Oberrohrdorf, Vizedirektor; mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zollikon beschränkte Kollektivprokura zu zweien durch Helmut Kroebel, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon. Adresse der Zweigniederlassung: Alte Landstrasse 107.

14. Oktober 1976.

Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, in Zürich I (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 156). Die Prokura von Josef Bieri ist erloschen. Eduard Binkert, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jegenstorf. Seine Kollektivunterschrift zu zweien sowie diejenigen von Dieter Gerber, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor, und Niklaus Gerber, Vizedirektor, gelten für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Paul Montigel, nun in Rüschiikon, von Heinrich Knorr, nun in Zollikon, sowie von Roland Meier sind beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

14. Oktober 1976.

Asphalt-Emulsion AG, in Dietikon (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614), Fabrikation, Vertrieb und Anwendung von Dichtungsmaterialien usw. Peter Geisen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Heinrich Zeier, Delegierter des VR und Direktor sowie die Prokuristen Georg Wartmann und Elsbeth Kelterborn zeichnen nun für das Gesamtunternehmen. Die Prokuren von Walter Faber und Rudolf Brändle sind beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

14. Oktober 1976.

Asphalt-Emulsion AG, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Asphalt-Emulsion AG», mit Sitz in Dietikon (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614) eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Zielgasse 9, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Fabrikation, Vertrieb und Anwendung von Dichtungsmaterialien aller Art für das gesamte Baufach sowie Fusion mit oder Beteiligung an andern gleichartigen Unternehmungen; ist ferner berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Peter Geisen, von Basel, in Strassburg, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Heinrich Zeier, von Luzern, in Zürich, Delegierter des VR und Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien durch Georg Wartmann, von St. Gallen, in Zürich, und Elsbeth Kelterborn, von Kilchberg ZH und Niederbipp, in Kilchberg ZH.

14. Oktober 1976.

Generalumbau AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 456). Generalab-Unternehmung für Umbauten und Altbaumodernisierung usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Keller, von Untersiggental, in Obersiggental. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs F. Meier, von Hüntwangen ZH und Zürich, in Mühlheim Dorf. Die Prokuren von Werner Klitzke und Werner Kaspar sind erloschen. Neue Adresse: Freiestrasse 204, Zürich 7.

14. Oktober 1976.

PSK Psychosomatische Kliniken AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2214). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

14. Oktober 1976. Urheberrechte.

Ecano Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 823), Verwertung von Patenten, Marken, Fabrikationsverfahren usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. Oktober 1976. Industrielle Rohstoffe.

Keyser & Mackay, Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3014), Import, Export, Transithandel und Ververtretung in industriellen Rohstoffen. Zweigniederlassung der offenen Handelsgesellschaft «Keyser & Mackay», mit Hauptsitz in Amsterdam. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Jordi, von Gondiswil, in Härkingen.

14. Oktober 1976. Handelsagentur.

Anco Armin Müller & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1027), Handelsagentur. Hans Peter Wichser, nun in Zürich, hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

14. Oktober 1976. Werkzeuge usw.

Fred Winkler, in Zürich (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1946, S. 1261), Handel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1976. Garne usw.

Zwicky & Co., in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2014), Fabrikation und Verkauf von Garnen usw. Karl Verhoek, Prokurist, ist nun Bürger von Greifensee.

14. Oktober 1976. Waren aller Art.

Paul Bär AG, in Adliswil, Oberstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Oktober 1976. Zweck: Betrieb eines Import-Exportgeschäftes für Waren aller Art, insbesondere für Produkte der pharmazeutischen Industrie, sowie von medizinischen und biologischen Produkten und Bedarfsartikeln; ist befugt, Patente oder Lizenzen zu erwerben oder zu veräußern und solche zu verwerten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche aufkaufen und ferner einschlägige Vertrieben für Bedarfsartikel und Einrichtungen übernehmen und vergeben. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Bär, von Andwil SG, in Adliswil, Präsident, ohne Zeichnungsbefugnis, Rita Kissling, von Hägendorf, in Langnau am Albis, ohne Zeichnungsbefugnis, und Martha Moser, von Trimmis, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1976. Maschinen.

Atico AG, in Rüschiikon, Eggstrasse 88, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 1976. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Maschinen, Werkzeugen, hydraulischen Geräten und Industriearüstungen aller Art. Entwicklung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Handelsmarken. Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art. Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): höchstens fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Heinz Beer, von Zürich, in Wollerau, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1976.

LCA-Engineering AG, in Obfelden, Niedermatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 1976. Zweck: konstruktions- und fertigungstechnische Beratung sowie Entwicklung, Herstellung und Lieferung von Geräten zum Zwecke der Rationalisierung von Produktionsvorgängen; ferner Führung aller mit diesem Geschäftszweck zusammenhängenden Produktions-, Handels-, Vertriebs-, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte; kann im Rahmen des Gesellschaftszweckes auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 300.000, mit Fr. 150.000 liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Andreas Rothlisberger, von Langnau i. E., in Augst am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift, und Urs Kohler, von Basel, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1976. Waren aller Art.

Erialf AG, in Adliswil, Albisstrasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Handel mit Lebensmitteln und das Führen von einem oder mehreren Lebensmittelhandelsgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50.000, wovon Fr. 26.000 liberiert; 2 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 48 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Schmidli, von Rafz, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hugo Portmann, von Obergerlafingen, in Zürich, und Lydia Schmidli, von Rafz, in Zürich, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

14. Oktober 1976. Waren aller Art.

Franz Luginbühl, in Zürich. Winterthurerstrasse 447. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Luginbühl, von Oberthal, in Zürich 12. Handel mit Waren aller Art. Insbesondere mit Schallplatten; Gebäudereinigung.

14. Oktober 1976. Waren aller Art.

Orbit, U. P. Rietze, in Zürich. Meinrad Lienert-Strasse 3. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Peter Rietze, von Trimbach, in Zürich 3. Handel mit Waren aller Art.

14. Oktober 1976.

Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen (Société Suisse de Placements) (Swiss Investment Company), in Zürich I. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2391). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Edwin Stopper, von Winterthur, in Zürich.

14. Oktober 1976. Hotelreservationen.

Hotraeo, Rudolf Ursprung & Co., Hotel- und Travel-Consultants, in Zürich 2. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1972). Vermittlung von Hotelreservationen im In- und Ausland usw. Neue Fassung der Firma: **Rudolf L. Ursprung & Co.** Der Gesellschafter **Rudolf Ursprung**, den weiteren Vornamen **Leopold** führend, und die Gesellschafterin **Anemarie Ursprung** wohnen nun in Thalwil.

14. Oktober 1976. Nachrichten aller Art.

Reuters Limited, London, Zürich Branch, in Zürich I (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1976, S. 1663). Company Limited by Shares mit Hauptsitz in London. Entgegennahme, Uebersmittlung, Verteilung und Veröffentlichung jeglicher Art von Nachrichten usw. Unterschrift von **Max Siebenmann** erloschen; Neu führt Einzelunterschrift: **Johann Ouwwerker**, niederländischer Staatsangehöriger, in Maur; er zeichnet ausserdem für die Zweigniederlassungen **Genf** und **Basel**.

14. Oktober 1976.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hermatswil-Ravensbühl, in Pfäffikon (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970, S. 950). Hans Jakob Isler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Vizepräsident und Kassier derselben mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Georges Wyss**, von Zürich, in Pfäffikon ZH.

14. Oktober 1976.

Ernest Dichter SA Institut für Motiv- und Marketingforschung, in Zürich I (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 815). Dr. Hans Peter Döbeli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freienbach.

14. Oktober 1976. -Grosskücheneinrichtungen.

Mowimpex, Max Carl Ochsner, in Winkel, Büelhofstrasse 359. Rütli B. Büelach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Carl Ochsner, von Oberhallau, in Winkel. Einzelunterschrift ist erteilt an **Yvonne Ochsner**, von Oberhallau, in Winkel. Übernahme von Vertretungen sowie Import und Export von Grosskücheneinrichtungen.

14. Oktober 1976.

Gellinger Stahlbau AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1689). Herstellung und Vertrieb von Stahlkonstruktionen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: **Hans-Ulrich Hintermeister**, von Winterthur, in Büelach.

14. Oktober 1976.

Gellinger Stahlbau AG, Zweigniederlassung in Büelach (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1689). Herstellung und Vertrieb von Stahlkonstruktionen usw., mit Hauptsitz in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: **Hans-Ulrich Hintermeister**, von Winterthur, in Büelach.

14. Oktober 1976.

Monotex-Treuhand Aktiengesellschaft, in Zürich 10 (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 311). Führung von Buchhaltungen anderer Unternehmungen usw. Neue Adresse: Tödistrasse 48, Zürich 2.

14. Oktober 1976.

Buchholz Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1475). An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Russenweg 7, Zürich 8.

14. Oktober 1976. Sportartikel.

Mistral Windsurfing AG, in Nürensdorf, alte Winterthurerstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 10. 1976. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Marketing, Vertrieb und Lizenzierung von Produkten im Bereich von Sportartikeln, mit besonderer Berücksichtigung von Windsurfing, ferner von Sportmode und Freizeit; ferner Gewährung und Vermittlung von Marketingberatung. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften kaufen und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Handel aller Art betreiben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Mitglieder des VR: **Heinz Bader**, Präsident, und **Ruth Bader**, beide von Regensdorf, in Nürensdorf, beide mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1976.

Beraterkreis Börse, AG für die Vermittlung von Anlagen an Rohstoffbörsen, Aktienoptios- und Devisenbörsen, in Zürich 9 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1289). Statuten am 12. 10. 1976 geändert. Die Firma wird nun auch in französischer Sprache geführt, lautend **Cerele des conseillers en bourse, SA pour la diffusion d'investissements sur les bourses des matières premières, des options d'actions et de change**. **Arthur Hofstetter** und **Mario Pietro Andrighetto** aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von **Gottfried Hofstetter** erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Michele Rugolo**, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, Präsident; **Heinz Isler**, von Kaltenbach, in St. Gallen, und **Hans-Ulrich Stalder**, von Lenk im Simmental, in Genf, zugleich Generaldirektor. Ferner neue Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Jörg Kurer**, von Berneck, in Rorschacherberg, und **Miklos Librezy**, ungarischer Staatsangehöriger, in Erlach ZH.

14. Oktober 1976.

Standard Chartered Bank AG, in Zürich I (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 887). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Alexander Innes Robertson**, britischer Staatsangehöriger, in London (England); er sowie die ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien führenden VR-Mitglieder **Leslie Thomas George Preston**, Präsident, und **Neil McMillan**, zeichnen jedoch nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschließlich mit je einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von **Kishore M. Prechand** sowie die Prokura von **Hans Dieter Gruher** sind erloschen. Vizedirektor **Othmar Birrer** wohnt nun in Utikon.

14. Oktober 1976. Energiewirtschaft.

Shell (Switzerland), in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1183). Produktions- und Handelstätigkeit in der Energiewirtschaft usw. Die Unterschrift von **Walter Rätz** ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Martin P. Lippper**, britischer Staatsangehöriger, in Zürich; **Dr. Werner Karl Flachs**, Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor, wohnt nun in Langnau am Albis.

14. Oktober 1976. Werkzeuge usw.

Reishauer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1087). Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: **Werner Kuhn**, **Walter Furrer** und **Kurt Künzli**; ihre Prokuren sind erloschen.

14. Oktober 1976. Papierwaren usw.

Papryia A. G., in Rümlang (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1103). Fabrikation von und Handel in Papierwaren und Buchbindereiartikeln usw. Die Prokura von **Margrit Brunner** ist erloschen.

14. Oktober 1976.

Communications S. à r.l., in Zürich 6 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976). Beratung von Unternehmen in bezug auf Kommunikationsträger wie Tonbildschauen, Photographien usw. Neue Adresse: Gemsenstrasse 2, in Zürich 6.

14. Oktober 1976. Spielwaren usw.

Spielex SA, in Zürich 11, Nansenstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. und 13. 10. 1976. Zweck: Import und Export von Handelswaren aller Art sowie Handel mit Handelswaren jeglicher Art, insbesondere von Spielwaren aller Art. Durchführung von kommerziellen und finanziellen Transaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen, verwandter oder artfremder Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: **Walter Rüschof**, von Sevelen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und **Josef Eugster**, von Allstätten, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.

14. Oktober 1976.

Buchladen 73 AG, in Zürich I (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1212). Statuten am 18. 8. 1976 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. **Robert Krauthammer**, **Ruth Dangel**, **Jürg Schatzmann** und **Hans-Ulrich Zbinden** aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Peter Ernst**, von Zürich, in Kilwangen, Präsident; **Hans Jörg Schupp**, von Zürich, und **Luzern**, in Wollerau, Vizepräsident, und **Josef Baumgartner**, von Hünenberg, in Dietikon. **Hans-Ulrich Ernst**, nun in Hedingen, Mitglied des VR, nun auch Delegierter desselben er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

14. Oktober 1976. Bedachungen.

Hans Berger & Sohn, Nachfolger U. Berger, in Schüpfen. Inhaber der Firma ist **Ulrich Martin Berger**, von Linden, in Schüpfen. Bedachungen und Fassadenverkleidungen. Bodenstrasse 765.

Bureau Bern

14. Oktober 1976. Möbel.

H. Woodty & Cie. AG, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Möbelwerkstätten (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1060), mit Hauptsitz in Aarau. Die Prokura von **Hans Hanger** ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an **Werner Beyeler**, von Wahlen, in Bern.

14. Oktober 1976.

Glas Föh, in Bern. Bauglaserei und Einrahmungsgeschäft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2382). Einzelunterschrift ist erteilt worden an den Geschäftsführer **Peter Mooser**, von Allstätten, in Bern.

Bureau Biemme

14 octobre 1976. Travaux d'ingénieur.

Emmer SA, à Biemme. Suivant acte authentique et statuts du 12 octobre 1976 il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution de travaux d'ingénieur, l'import et l'export de toute sorte de marchandises, l'acquisition, l'exploitation et la vente de brevets ainsi que l'accord de licences. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. L'organe de publication est la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée si ceux-ci sont connus, ou par publication. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres: **Michel Paul Ratajski**, de France, à Biemme, président; **Josette Andrée Ratajski**, de Tramelan, à Biemme; **Charles Monbaron**, de Tramelan, à Biemme. La société est engagée par la signature individuelle de **Michel Paul Ratajski** et de **Josette Andrée Ratajski**. Locaux: route de Reuchenette 17 (en location).

Bureau Burgdorf

14. Oktober 1976. Bauten.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2868). Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors **Hans Losinger** ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an **Peter Schweizer**, von Solothurn und Reigoldswil, in Biberist.

Bureau Erlach

14. Oktober 1976. Bauten.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Ins, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 408). Die Unterschrift des Vizedirektors **Hans Losinger** ist erloschen. Neues Geschäftsdomicil: **Bandrain 12, 3232 Ins**, heim Geschäftsführer **Henri Villard**.

Bureau Interlaken

13. Oktober 1976. Bücher, Baselarartikel usw.

Marti und Schär, Tanträlideli Interlaken, in Interlaken. **Thomas Marti**, von Aarwangen, in Interlaken, und **Bernhard Schär**, von Gondswil, in Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1976 begonnen hat Handel mit Büchern, Baselarartikeln, Schmuck und biologischen Produkten. Bernstrasse 41.

13. Oktober 1976.

Palace Hotel des Alpes A.G., in Mürren (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1968, S. 2701). Der Verwaltungsrat besteht nun aus **Walter Siegenthaler**, von Möriren und Langnau i. E., in Muri BE, Präsident; **Dr. Max Kopp**, von Niederörsz und Lauterbrunnen, in Mürren, Vizepräsident; **Emil von Allmen**, von Meiringen, in Bern; **Beat Hodler**, von Gurzelen, in Bern; **Ferdinand Imesch**, von Mörel, in Bern; **Rudolf Meyer**, von Reiswil, in Mürren; **Lauterbrunnen**; **Walter Stahli**, von Schwanden bei Brienz, in Mürren; **Lauterbrunnen**, und **Mathias Tromp**, von St. Gallen, in Bern. **Kurt Huggler**, von Lauterbrunnen, in Mürren, Lauterbrunnen, wurde zum Sekretär ernannt. **Walter Siegenthaler**, **Dr. Max Kopp**, **Walter Stahli** und **Kurt Huggler** zeichnen kollektiv zu zweien. Die Verwaltungsrate **Peter Hofmann**, **Gottlieb Adolf Michel**, **Frédéric Terrier**, **Dr. Walter Amstutz**, **Matthew Pierce Archibald**, **Charles Peterson Morrow** und **James Bartlett Morgen** sind zurückgetreten. Der Verwaltungsrat **Hans Weissenberger** ist gestorben. Die Unterschriften von **Dr. Walter Amstutz**, **Matthew Pierce Archibald** und **Charles Peterson Morrow** sind demnach erloschen.

Bureau Nidau

13. Oktober 1976.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Nidau (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2478). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Zweck der Gesellschaft lautet nun: Betrieb einer Bank im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle dazugehörenden Arten von Bank-, Finanz-, Handels- und Immobiliengeschäften und Dienstleistungen tätigen. Insbesondere erstreckt sich die Tätigkeit auf die Geschäftszweige einer Handelsbank. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

Bureau de Saïgnelégier (district des Franches-Montagnes)

14. Oktober 1976. Transport.

Jean-François Bellenot, aux Bois. Le chef de la maison est **Jean-François Bellenot, du Landeron, aux Bois**. Transport de choses.

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. Oktober 1976.

Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 125). Die Prokura von **Jakob Schindler** ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an **Bruno Zimmermann**, von Oberflachs AG, in Hergiswil NW.

14. Oktober 1976.

Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung in Meggen. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 327). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

14. Oktober 1976.

Beton AG Dagmersellen, in Dagmersellen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1041). **Anton Kumschick** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Hans Imthurn**, von Opfershofen SH, in Wallisellen.

14. Oktober 1976. Immobilien.

Castorea SA, in Luzern. Grundstücke (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2586). Neue Adresse: Rosengartenhalde 16 (eigene Räumlichkeiten), 6006 Luzern.

14. Oktober 1976.

Cremetti Bauten AG, in Luzern (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976, S. 2342). Statutenänderung vom 30. September 1976. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Adligenswil** verlegt. Adresse: Ringstrasse 23 (eigene Räume), 6043 Adligenswil. Eine weitere Aenderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

14. Oktober 1976. Drogerie.

Dropa Sursee, Wyss AG, in Sursee. Drogerie, Parfümerie (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 256). Die Prokura von **Bruno Kappeler** ist erloschen.

14. Oktober 1976.

Helfenstein & Schwegler, Metallbau AG, in Horw (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2277). Statutenänderung vom 27. September 1976. Die Firma lautet nun: **Helfenstein Metallbau AG**. **Hans Schwegler** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Josef Helfenstein**, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln.

14. Oktober 1976. Eisenbahn-Oberbau.

Hoflex AG, Meggen, in Meggen. Eisenbahnoberbau (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3312). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Alice Hodel-Muff**, von Menznau, in Meggen. Sie führt ausserdem Einzelprokura. **Hans Hodel**, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident desselben; er zeichnet weiterhin einzeln.

14. Oktober 1976. Bauten.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Rothenburg. Bauten und Bauarbeiten jeder Art (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2897). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors **Hans Losinger** sowie die Prokura von **Franz Trucos** sind erloschen.

14. Oktober 1976.

Revisa Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1991). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Filiale Luzern, wurde erteilt an den stellvertretenden Direktor **Emil Flickiger**, von Auswil BE, in Luzern.

14. Oktober 1976. Produkte aller Art, Marktforschung. **Togram, Margot Schoop**, in Meggen. Rigi-Strasse 15. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: **Margot Schoop**, von Dozwil TG, in Meggen. Einzelunterschrift: **Dieter Schoop**, von Dozwil TG, in Meggen. Vermittlung und Beratung von Produkten aller Art, sowie Vertretungen. Marktforschungen.

14. Oktober 1976.

Wasserversorgungsgenossenschaft Met.-Schongau/Rüdikon, in Schongau (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1825). Statutenänderung vom 19. Mai 1976. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. **Josef Furrer** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Anton Näf-Moos**, von Aesch LU und Menznau, in Schongau.

Schwyz - Schwyz - Svitto

7. Oktober 1976. Möbel.
Gehr. Adolf, Josef und Alois Schelbert, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Gehr. Schelbert AG», in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, übergegangen. Die Liquidation ist beendet, die Firma wird gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Intervald Sottoselva

14. Oktober 1976.
Raiffeisenkasse Hergiswil NW, in Hergiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2027). Karl Waser, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Blättler (bisher Aktuar) ist neuer Präsident des Vorstandes; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Josef Meier, von Menznau LU, in Hergiswil NW.

14. Oktober 1976.
Niwita Treuhänder AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2532). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an André Anton Lischer, von Luzern und Grosswangen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Die Prokuristen zeichnen nun auch unter sich.

Freiburg - Fribourg - Fribourg

Bureau de Bulle
 14. Oktober 1976. Hôtel.
Charles Waeber, a Nérivue. Le chef de la maison est Charles Waeber, de Schmiten FR, a Nérivue. Exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or.
 14. Oktober 1976.
Cercle des agriculteurs conservateurs de Sorens, a Sorens, association (FOSC du 13. 10. 1976, N° 240, p. 2896). Louis Geinoz a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

14. Oktober 1976. Immeubles.
Charfinmo S.A., a Fribourg, s. Bd. de Pérolles (chez Société Fiduciaire Ravier S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12. octobre 1976. But: réaliser toutes opérations financières dans le domaine immobilier; acquérir, exploiter et vendre tous immeubles et tous droits immobiliers à l'étranger; acquérir et administrer des participations financières à toutes entreprises financières, industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Giovanna Modiano, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
 14. Oktober 1976.
Doëre Films S.A., a Fribourg; production, distribution de films, etc. (FOSC du 12. 10. 1976, N° 239, p. 2878). Par décision du 4. octobre 1976, l'autorité tutélaire, Justice de paix de Fribourg, a nommé Jacques Buchi, de Turbenthal, à Marly, curateur de la société avec signature individuelle.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen Betrlach
 13. Oktober 1976. Musikalien.
Gehr. Moser, in Grenchen, Werner und Ernst Moser, beide von Röhrenbach im Emmental, in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1976 begonnen hat. Handel mit Musikalien. Bielstrasse 37.

Bureau Ollen - Gösigen

11. Oktober 1976. Geschenkartikel usw.
GE-WE-MA Röthlisberger, in Trimbach, Inhaber: Markus Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Trimbach. Handel mit Geschenkartikel- und Marktartikeln. Hagmatstrasse 27.
 11. Oktober 1976. Technische Lederwaren.
Hans-Rudolf Pfäffli, in Trimbach, Fabrikation technischer Lederwaren (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1808). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1976 und Sacheinlagevertrag vom 11. Oktober 1976 durch die nachstehend eingetragene «H.R. Pfäffli AG», in Trimbach, gelöscht.
 11. Oktober 1976. Technische Lederwaren.
H.R. Pfäffli AG, in Trimbach. Mit Statuten vom 11. Oktober 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation technischer Lederwaren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Juli 1976 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hans-Rudolf Pfäffli», in Trimbach, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1976 und Sacheinlagevertrag vom 11. Oktober 1976, wonach die Aktiven Fr. 234 391,35 und die Passiven Fr. 166 374,35 betragen, zum Preise von Fr. 68 017, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Hans-Rudolf Pfäffli, von Eggwil, in Dulliken. Domizil: Chäppelgrass 18.

Bureau Thierstein

13. Oktober 1976.
Meltlinger Mineral- & Heilquellen A.G., in Meltlingen, Aktiengesellschaft. Betrieb und Ausbau des Bades Meltlingen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2768). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 25. Mai 1976 und 30. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

13. Oktober 1976. Maschinen.
Unic AG, in Breitenbach, Isenbachweg 20 (e/o Johannes E. M. Koop-De Vries). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Oktober 1976, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche den Import und Export von sowie den Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Schweisstechnik und der Metallverarbeitung bezweckt. Ferner kann sie auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehr bzw. bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Alberta Margaretha Gilles-Koop, als Präsidentin, und André Gilles-Koop, beide von Basel und in Buren SO, sowie Pierre Gilles, von Basel und Neuchâtel, in Giebenach BL, alle mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

13. Oktober 1976. Malerei.
Heller & Wenger AG, in Basel, Malergeschäft (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2866). Die Firma wird daher in Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
 13. Oktober 1976.
I.M.S. - Internationale Meditationsgesellschaft - Verband der deutschsprachigen Schweiz, in Basel, Verein (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1973, S. 2101). Domizil nun: Marktplatz 5. Oliver Werner, Prokurist, wohnt nun in Schönenbuch.
 13. Oktober 1976. Konsum- und Investitionsgüter.
Shira Cantor Albert Keller, in Basel, St. Johanns-Vorstadt 32, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Albert Keller, von Bülach, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Konsum- und Investitionsgütern.
 13. Oktober 1976. Tieftemperatur-Maschinen usw.
Cryostar AG, in Basel, Tieftemperatur-Maschinen usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1694). Prokura Louis Lauwers erloschen. Prokura zu zweien neu: Daniel Meyer, französischer Staatsangehöriger, in Sauesheim (F).
 13. Oktober 1976. Motorfahrzeugersatzteile.
Wiseco Piston André Roth, in Basel, Flughafenstrasse 76, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: André Roth, von Basel, in Witterswil. Geschäftsnatur: Import und Export von, sowie Handel mit Motorfahrzeug-Ersatzteilen und -Zubehör.

13. Oktober 1976.
Eberhard & Bösch AG, Tiefbauunternehmung, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1945). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Paul Hofmann. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hanspeter Musfeld, von Basel, in Binningen, Präsident, und Felix Musfeld, von Basel, in Riehen.

13. Oktober 1976.
Play-Technic SA, in Basel, Steinvorstadt 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 10. 1976. Zweck: Handel mit Automaten, insbesondere mit Spiel- und Musikautomaten. Service an und Herstellung von solchen Automaten. Übernahme von Vertretungen der Automatenbranche, Verwertung von Patenten sowie Import und Export von Automaten und anderen Waren. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen und Immobilien beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Verschiedene Automaten und Geräte gemäss Vertrag vom 11. 10. 1976 zum Preise von Fr. 67 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Anna Maria Schwarz, von Splügen, in Basel, mit Einzelunterschrift.
 14. Oktober 1976.
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2636). Statutenänderung: 14. 10. 1976. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 123 350 000 durch Ausgabe von 1 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 1 146 700 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 1 348 020 000 voll liberiert, 6 600 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 6 880 200 Namenaktien zu Fr. 100. Es sind weitere 2 048 470 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100 ausgegeben worden. Demnach bestehen nun 2 281 970 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. Oktober 1976.
IWC International Watch Co, H. E. Homberger AG, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Ankeruhren, elektronischen Uhren usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2804). Die Unterschrift von Gregor Fischer, Direktor, ist erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

14. Oktober 1976. Beteiligungen.
Mecopar Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1590). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanz-Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Mechanik und der Beschaffung, Kauf und Verkauf von Titeln und Immobilien und deren Verwaltung. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.
 14. Oktober 1976.
Istrag Industriezähler AG, bisher in Uzwill (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2715). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Tägerwilen (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2880) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
 14. Oktober 1976. Schreinerei.
J. & N. Gächter AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 824). Geschäftsadresse: Aechelstrasse 6 (amtliche Strassennummerierung).
 14. Oktober 1976.
Wohnbaugenossenschaft «Frohmot», Rapperswil SG, in Rapperswil (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2333). Hans Carratsch, Sekretär, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1976. Restaurant.
Monika Baumgartner-Senn, in Ebnat-Kappel, Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Monika Baumgartner-Senn, von Alt St. Johann, in Ebnat-Kappel, Betrieb des Restaurants Blume, Mitteldorfstrasse 67 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HRV).

14. Oktober 1976. Restaurant.
Jacq. Wild-Giger, in Schänis, Inhaber der Firma ist Jacques Wild-Giger, von Trogen, in Schänis, Betrieb des Speiserestaurants Escherheim, Ziegelbrücke.

Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Oktober 1976. Finanzierungen.
Selenk A.G., in Chur, Finanzierungen (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Statuten am 11. Oktober 1976 revidiert: Aktienkapitalerhöhung von bisher Fr. 150 000 auf neu Fr. 200 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Voll liberiertes Aktienkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Oktober 1976. Maschine, ecc.
Worldtex A.G., in Coira, machine, ecc. (FUSC del 16. 1. 1976, N° 12, p. 138). Atto pubblico del 11 ottobre 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Worldtex A.G. in liquidazione. Liquidatore unico: «Interfida», società anonima, in Chiasso. Le firme di: D' Gianfranco Mombelli, presidente, e Rolando Bernardi, membro, sono pertanto estinte.

13. Oktober 1976.
Made Investment Ltd., in Klosters, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2844). Die Unterschrift von Adolf Peter Goop ist erloschen.

13. Oktober 1976.
Golf-Hotel des Alpes GmbH, Samedan, in Samedan, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1965, S. 2933). Statuten am 6. 2. 1975 und 7. 9. 1976 revidiert. Gemäss Abtretungsvertrag vom 6. 2. 1975 hat der Gesellschafter Arnold Tarnuzzer von der ihm gehörenden Stammeinlage von Fr. 11 000 an folgende neue Gesellschafter abgetreten: Fr. 2000 an Elsa Tarnuzzer-Hemmi; Fr. 3000 an Arnold Tarnuzzer jun. und Fr. 3000 an Gian Andrea Tarnuzzer, alle von und in Samedan. Gemäss Abtretungsvertrag vom 7. 9. 1976 haben die Gesellschafterinnen Emmerita Lazzarini, Angela Lazzarini und Valeria Lazzarini ihre Stammeinlage von je Fr. 2000 als neue Stammeinlage von Fr. 6000 an die neue Gesellschafterin «A. Tarnuzzer & Co. AG», in Samedan, abgetreten. Das voll liberierte Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in 1 Stammeinlage von Fr. 6000, 4 Stammeinlagen von je Fr. 3000 und 1 Stammeinlage von Fr. 2000. Neue Personalien des bisherigen Gesellschafters: Dr. Gian Andrea Tarnuzzer, nun wohnhaft in Aldorf. Neues Domizil: Hauptstrasse, 7503 Samedan (eig. Büro).

13. Oktober 1976. Wertpapiere usw.
Alv Etern S.A., in St. Moritz, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. Oktober 1976. Zweck: Handel mit Wertpapieren, Import- und Exportgeschäfte, Vermögensverwaltungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Dr. Hans Peter Beck, von Gräsch, in St. Moritz, mit Einzelunterschrift. Domizil: e/o Dr. H. P. Beck, Chesa Sulzer, 7500 St. Moritz.

14. Oktober 1976. Bäckerei.
Conrad AG, in Parpan, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Statuten am 26. 8. 1976 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Oktober 1976.
Duna A.G. Finanz- und Anlage Gesellschaft, in Coira (FUSC del 1. 9. 1966, N° 204, p. 2776). Statuti modificati il 30. 9. 1976: Scopo ampliato: la partecipazione sotto qualsiasi forma a investimenti in istituti di credito nonché in industrie del ramo sia finanziario, che commerciale e industriale, rilevando, in tutto od in parte, il capitale sociale. La società può inoltre acquistare, gestire e vendere beni immobili al Pestero.

14. Oktober 1976.
Holdingsgesellschaft für Handels- und Immobilienanlagen A.G. (Società Holding per Investimenti Commerciali e Immobiliari S.A.), precedentemente in Lugano (FUSC del 17. 8. 1976, N° 191, p. 2371). Statuti modificati il 11. 10. 1976. Nuova sede sociale: Roveredo. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari e di quote di società nel ramo commerciale e immobiliare, l'acquisto e la vendita di immobili, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di aziende alberghiere e di esercizi pubblici in genere, la partecipazione a società aventi scopi simili. Gli statuti originali portano la data del 31. 5. 1968 e sono modificati il 2. 8. 1976. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è D' Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Nuovo recapito: e/o Antonio Zendrali, 6535 Roveredo.

14. Oktober 1976. Immobilien.
Hertinvest AG, in Davos-Platz, Immobilien usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1660). Walter Flückiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Oktober 1976. Immobilien.
Gronin SA, in Grono, immobili, ecc. (FUSC del 7. 7. 1976, N° 156, p. 1935). D' Enrico Fracchia, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma collettiva a due è Ettore Abeltino, da ed in Chiasso.

14. Oktober 1976.
Verkehrsverein Laax, in Laax, Neuer Verein gemäss Statuten vom 13. 7. 1974. Zweck: Förderung des Fremdenverkehrs. Die Mitgliederbeiträge werden von der Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder des Ausschusses: Fredy G. Geering, von Rümlang, in Begglen, Präsident; Hans Moser, von Neuhausen, in Laax, Vizepräsident, und Walter Gurtner, von Wahlern BE, in Flims; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Franco Palmy, von Wiesen und Bergün, in Laax. Domizil: Dorfstrasse, 7131 Laax.

14. Oktober 1976. Partecipazioni.
Gryfol S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 6. 1976, N° 143, p. 1776). Atto pubblico del 12. 10. 1976. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Gryfol S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Guido Romano, da Mendrisio, in Pura. Le firme di Agostino Lurati, presidente, e di Bruno Imhof, membro del consiglio di amministrazione, sono estinte.

Aargau - Argovie - Argovia

8. Oktober 1976.
SE Fahrzeugwerk GmbH, in Spreitenbach, gleislose Flurfördermittel, insbesondere Transportfahrzeuge (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). Statutenrevision vom 5. 10. 1976. Neue Firma: Still GmbH. Neue Firma der Gesellschafterin «SE Fahrzeugwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Hamburg (BRD): «Still Gesellschaft mit beschränkter Haftung».

13. Oktober 1976.

Bäckerei-Konditorei Tea-Room Bankrain K. Heine Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 120). Der Firmainhaber Kurt Heine ist nun Bürger von Aarau.

13. Oktober 1976.

Janos Szasz, bisher in Aarburg, internationale Transporte (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 750). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Reinach BL (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2866) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

13. Oktober 1976.

Reichhold Chemie AG, in Hausen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2637). Das unterschriebene Mitglied Max Schibli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Werner Brunner ist erloschen.

13. Oktober 1976.

Rothrister Papiersack- und Plastic AG, in Rothrist (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1333). Statutenänderung vom 21. 9. 1976. Neue Firma: RPP Verpackungen AG (RPP Emballages SA) (RPP Package Materials Ltd). Neuer Zweck: Fabrikation und Verwertung von Verpackungsmaterialien, insbesondere aus Papier und Kunststoffen, ferner Beratung, Planung und Erstellung von Fabriken für Dritte. Sie kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Prokura von Erwin Saurer ist erloschen. Der Direktor Dr. Werner Troxler wohnt nun in Rothrist.

13. Oktober 1976. Reinigungsmittel.

Horsta Agnes Stampfli, in Spreitenbach. Im Loo 37. Inhaberin der Firma ist Agnes Stampfli, von Günsberg, in Spreitenbach, mit Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB. Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere mit Reinigungsmitteln.

13. Oktober 1976.

Garage Ornoeh, in Untersiggenthal, Landstrasse 44. Inhaber der Firma ist Thaduesz Ornoeh, staatenlos, in Untersiggenthal. Handel mit und Reparatur von Neu- und Occasionswagen.

13. Oktober 1976.

Aargauerischer Sägereiverband, bisher in Mellingen. Genossenschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1963, S. 401). An der Generalversammlung vom 28. 11. 1975 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Sitz der Genossenschaft ist nun Wittnau, Hauptstrasse 203, bei Theo Schmid. Zweck: Allgemeine Förderung der Interessen der Mitglieder und der Holzindustrie im Kanton Aargau, Regelung des Rundholz- und Schnittwarenmärktes durch Aufstellung von Preisrichtlinien, Handelsusancen und Verkaufsbedingungen, Abschluss von Vereinbarungen und Verträgen mit anderen wirtschaftlichen Gruppen oder mit Dritten, die gleichgerichtete Ziele verfolgen, sowie gemeinsame Beschaffung von Material und Betriebsstoffen. Die Beiträge der Mitglieder werden vom Vorstand festgelegt und erhoben. Die Einladungen an die Mitglieder erfolgen durch Brief oder Zirkular. Mitteilungen auf dem Zirkularweg und durch die Schweizerische Holzzeitung «Holz», in Rüschlikon, und die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen im SHAB. Der Präsident Marlin Frey, der Vizepräsident Armin Walti, der Aktuar Walter Hochuli und der Kassier Jakob Wälti sind aus dem Vorstände ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Theo Schmid, von und in Wittnau, als Präsident, und Hans Bircher, von und in Kütigen, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift.

13. Oktober 1976.

Modehaus City Franz Waeber, in Wohlen, Damenkonfektion (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2879). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. Oktober 1976.

Modehaus City Franz Waeber Inh. A. Waeber, in Wohlen, Zentralstrasse 21. Inhaber der Firma ist Anselmo Waeber, von Überstorf, in Wohlen. Handel mit Damenkonfektion.

13. Oktober 1976. Treuhandgeschäfte.

Fitrema AG, in Widnau, Gugelmattstrasse 37. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 10. 1976. Zweck: Besorgung aller Treuhandgeschäfte, insbesondere Beratung, Organisation und Management von Unternehmen, ferner Besorgung und Vermittlung von Finanzierungen, Leasing und Vermögensverwaltungen, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Aktien und Beteiligungen an Unternehmen. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgane: SHAB und Neue Zürcher Zeitung, Zürich. Mitteilungen an die Aktionäre: durch die Publikationsorgane. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Georg Furrer, von Morissen, in Zürich. Zum Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde Hermann Fehr, von Berg am Irchel und Zürich, in Widnau, ernannt und Kollektivprokura zu zweien an Susanne Rudolf, von Kreuzlingen, in Widnau, erteilt.

14. Oktober 1976.

Tr. Diem Vertretungen, in Aarau (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1950, S. 1712). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Oktober 1976.

Elektrophysikalische Gesellschaft, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 981). Statutenänderung vom 5. 10. 1976. Neuer Zweck: Forschung und Verwertung der Entwicklung auf elektrophysikalischem Gebiet, Herstellung von und Handel mit Metallprodukten sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften. Domizil: Tellstrasse 67, bei der Presida Treuhand AG.

14. Oktober 1976.

Garage Brunner & Schaub, in Brugg, Grütsstrasse 4. Neue Kollektivgesellschaft, mit Beginn am 22. 9. 1976. Gesellschafter: Walter Brunner, von Triengen, in Brugg, und Silvano Schaub, von Zunzgen, in Baden. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Verkauf von Treibstoffen. Handel mit Automobilen.

14. Oktober 1976.

Elektronikwerkzeuge Gugger Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1965, S. 202). Neue Geschäftsadresse: Neumattstrasse 30. Der Firmainhaber Heinz Gugger wohnt nun in Erlinsbach AG.

14. Oktober 1976.

Weichung Kurt Weizel Ingenieurbüro für Maschinen- und Apparatebau, bisher in Huzenzschwil (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1801). Der Sitz dieser Firma ist nach BUCHS AG verlegt worden, wo auch der Inhaber nun wohnt. Geschäftsadresse: Bolimattstrasse 6.

14. Oktober 1976. Elektronische Produkte.

Soldomat AG, in Oftringen, elektronische und elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1976, S. 475). Reinhold Bla-

ser ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Der Präsident Samuel Blaser ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates und führt, wie bisher, Einzelunterschrift.

14. Oktober 1976.

Friekalische Kirschproduzenten-genossenschaft, in Rheinfelden (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 841). An den Generalversammlungen vom 3. 6. 1976 und 26. 8. 1976 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltung vorliegen.

Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

13. Oktober 1976.

Paul Popp, Elektronik, in Bischofszell, Fabrikation und Entwicklung elektronischer und elektromechanischer Apparate (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1967, S. 1863). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Oktober 1976 und Uebernahmehabenzur 31. August 1976 an die Paul Popp AG, in Bischofszell, erloschen.

13. Oktober 1976. Elektronische Apparate.

Paul Popp AG, in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb elektronischer Apparate, Steuerungen und gleichartiger Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Paul Popp, Elektronik, in Bischofszell, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Oktober 1976. Liegenschaftskaufvertrag vom 1. Oktober 1976 und Uebernahmehabenzur 31. August 1976 mit Aktiven im Betrage von Fr. 437 625.45 und Passiven im Betrage von Fr. 281 510.20 zum Uebernahmepreis von Fr. 156 115.25, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Paul Popp, von und in Bischofszell. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: 9220 Bischofszell.

13. Oktober 1976.

Geotest AG, Zweigniederlassung in Weinfielden. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Geotest AG mit Sitz in Zollikofen, welche Untersuchungen, Expertisen und Ingenieurarbeiten auf den Gebieten der angewandten Erdwissenschaften, des Bauwesens und der Geologie, der Hydrologie und der Immissionserfassung usw. bezweckt und am 28. Juni 1962 im Handelsregister von Bern eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1975, S. 2959) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 18. August 1976 in Weinfielden eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Hans Zehnder, von Bellikon, in Münsingen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Hans Stump, von Meilen, in Grüt bei Wetzikon-Gossau ZH, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; August Eduard Süsstrunk, von Winterthur, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; ferner als Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien: Urs Rieder, von Oensingen, in Hindelbank; Serge Dubois, von Yverzoaz, in Lausanne; Dr. Erwin Scheller, von Kilchberg ZH, in Moosseedorf; Albrecht Rüdiger Wißel, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, und Dr. Hans-Rudolf Keusen, von Riggisberg, in Rapperswil BE. Geschäftsdomizil: Amriswilerstrasse 21, 8570 Weinfielden, c/o Brenner.

13. Oktober 1976. Lederbekleidung.

Frau Bilge Yasar-Ayon, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Bilge Yasar-Ayon, türkische Staatsangehörige, in Kreuzlingen. Dem Ehemann Yusuf Yasar, türkischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, der die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt hat, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Lederbekleidungen; Import, Grosshandel und Einzelhandel. Konradhof 2, 8280 Kreuzlingen.

13. Oktober 1976. Textilien.

Frau R. Frisehe, in Güttingen, Vertrieb von Textilien (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1956, S. 599). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Oktober 1976. Boote.

Emil Stäheli, in Alttau, a. Bootswerft. Handel mit Booten. Bootsmotoren und Zubehör (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1947, S. 221). Ueber die Firma wurde am 6. September 1976 der Konkurs eröffnet.

14. Oktober 1976.

Roduner Spielwaren AG, in Weinfielden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Oktober 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Spielwaren-Detailgeschäftes, insbesondere Vertrieb von erzieherisch wertvollen und technisch ausgereiften Spielzeugartikeln für Jugendliche und Erwachsene sowie spezialisierte Beratung auf dem Gebiet von Spiel- und Freizeitgestaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Roduner-Linder, als Präsident, und Erika Roduner-Linder, als Mitglied, beide von Sennwald SG, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schulstrasse 8, 8570 Weinfielden.

14. Oktober 1976.

Thurgauische Kantonbank, in Weinfielden. Staatsinstitut (SHAB Nr. 123 vom 28. Mai 1976, S. 1515). Die Unterschrift von Alfred Meierhans ist erloschen.

14. Oktober 1976.

Thurgauische Kantonbank, Filiale Kreuzlingen, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1627). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfielden. Die Unterschrift von Karl Fischer, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Alfred Meierhans, von Griesenberg, in Sulgen, zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale ernannt.

14. Oktober 1976.

Thurgauische Kantonbank, Agentur Sulgen, Zweigniederlassung in Sulgen (SHAB Nr. 123 vom 28. Mai 1976, S. 1515). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfielden. Die Unterschrift von Ernst Kielholz, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Pierre Hosner, von Neuchâtel, in Sulgen, zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Agentur ernannt.

14. Oktober 1976.

Leim- & Düngerfabrik Märstetten, in Märstetten. Fabrik für Leim, Dünger und Seife usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 254). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. September 1976 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

13. Oktober 1976.

Manifattura Cartonaggi Società Anonima (Cartonagen Manufaktur Aktiengesellschaft) (Manufacture de Cartonnages Société Anonyme), in Sementina, lavorazione carta, ecc. (FUSC del 25. 5. 1976, N° 121, p. 1485). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Muralto (FUSC del 5. 10. 1976, N° 233, p. 2817).

13. Oktober 1976.

Immobiliare Basodino S.A., in Bellinzona, gestione immobili, ecc. (FUSC del 27. 2. 1975, N° 48, p. 534). Arnold Kienast, membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Guido von Rohr, precedentemente presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

13. Oktober 1976. Ristorante.

Fiore-Gade Bareno Coniugi, in Giubiasco, ristorante (FUSC del 12. 6. 1969, N° 143, p. 1451), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 1° marzo 1976. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene radiata.

13. Oktober 1976.

Società Finanziaria orzi e mali SA Finormalt, in Bellinzona, amministrazione patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 24. 12. 1975, N° 301, p. 3427). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 7 ottobre 1976, la società ha deciso il suo scioglimento. La sua liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale Società Finanziaria orzi e mali SA Finormalt in liquidazione, da parte di Guido Ghiringhelli, precedentemente membro, ora liquidatore con firma individuale. I poteri precedentemente conferiti a Ferruccio Bolla e Guido Ghiringhelli sono estinti.

13. Oktober 1976.

Società Finanziaria Riarena SA, in Bellinzona, amministrazione patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 18. 4. 1963, N° 89, p. 1097), società anonima. Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 7 ottobre 1976, la società ha deciso il suo scioglimento. La sua liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale Società Finanziaria Riarena SA in liquidazione, da parte di Guido Ghiringhelli, precedentemente membro, ora liquidatore con firma individuale. I poteri precedentemente conferiti a Ferruccio Bolla e Guido Ghiringhelli sono estinti.

13. Oktober 1976. Vini.

Biaggini S.A., in Giubiasco, commercio e lavorazione di vini, ecc. (FUSC del 30. 5. 1975, N° 149, p. 1803), società anonima. Alberto Stefani, precedentemente amministratore unico, è ora presidente e Antonio Biaggini fu Antonio, da ed in Giubiasco membro del Consiglio d'amministrazione entrambi con firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

13. Oktober 1976. Società fiduciaria.

Teliber S.A., in Losone (FUSC del 9. 6. 1975, N° 131, p. 1579). Con decisione assembleare del 7 ottobre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'esecuzione di qualsiasi affare che è in rapporto o che rientra nel campo fiduciario, finanziario o di revisione; l'amministrazione di patrimoni per conto proprio o di terzi; l'acquisto di partecipazioni ad altre ditte come pure l'esecuzione di revisioni contabili; la partecipazione ad imprese con scopo uguale o analogo. La società può acquistare beni immobili e di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale ammonta a fr. 100 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Emanuele Biana, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Alberto Stefani, già presidente, è ora amministratore unico, con diritto di firma individuale. La sua firma collettiva è cancellata.

14. Oktober 1976. Immobili.

Prealif S.A., in Muralto (FUSC del 7. 9. 1976, N° 209, p. 2567). Con decisione assembleare del 12 ottobre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello scopo in: compra, vendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazione ad imprese commerciali e industriali (amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere). Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

14. Oktober 1976. Lavori pubblici.

Losinger SA, succursale di Locarno (FUSC del 31. 10. 1975, N° 255, p. 2908), società anonima con sede principale a Berna. La firma di Hans Losinger è estinta.

Ufficio di Lugano

12. Oktober 1976. Partecipazioni, ecc.

Parvalit A.G., in Lugano o, l'acquisto di partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 4. 1974, N° 79, p. 910). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 ottobre 1976, la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'acquisto di partecipazioni di altre società, come pure l'amministrazione di beni patrimoniali. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comperare, vendere ed amministrare immobili. La società potrà altresì concedere avalli e fidejussioni anche a terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

12. Oktober 1976. Esercizio di alberghi, ecc.

Hotel Residence Principe Leopoldo S.A., in Lugano o, l'esercizio di alberghi, ecc. (FUSC del 17. 3. 1975, N° 63, p. 710). D' Carlo Edoardo Naville, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Edoardo Skory, da Auresio, in Sorengo, presidente; Francalberto Bernasconi, da Mendrisio, in Bissonne, membro; Pierluigi Sicilia, di nazionalità italiana, in Paradiso, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

12. Oktober 1976.

Eva Ceramiche Artistiche di Eva Pettignano, in Sonvico. Eva Pettignano, n. Lischke, da Basilea-Città, in Sonvico, agente con il consenso del marito Vito Pettignano. Importazione, commercio e vendita all'ingrosso di articoli in ceramica di lavorazione artigianale. Casa Lotti.

12. Oktober 1976.

Cain S.A., in Carabbiola, gestione di affari commerciali, industriali, ecc. (FUSC del 15. 5. 1957, N° 112, p. 1317). D' Giacomo Laurenti, già presidente, decesso; D' Paride Mambretti, già membro, dimissionario; Hellé Comengo, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Ghezzi, da Lamone, in Paradiso. Nuovo recapito: Casa Laurenti. Uffici: Lugano, via Castausio 6.

12 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Agami S.A., in L u g a n o. la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 7. 1976, N° 166, p. 2054). Roberto Verga, già presidente, e Ingelore Bernasconi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Walter Frueh, da Mogelsberg SG e Berna, in Carabbia.

12 ottobre 1976. Partecipazione, ecc.

Snail S.A., in L u g a n o. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 8. 1974, N° 184, p. 2192). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 ottobre 1976, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Snail S.A.** in liquidazione, dalla Fidinar S.A. Fiduciaria di Investimenti e amministrazioni in Lugano. Le firme di Giangiorgio Spiess, già presidente, e Alberto Collegenberg, già segretario, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria di Investimenti e amministrazioni.

12 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Moreta S.A., in L u g a n o. la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 7. 1976, N° 166, p. 2054). Roberto Verga, già presidente, e Ingelore Bernasconi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Amministratore unico con firma individuale è: Walter Frueh, da Mogelsberg SG e Berna, in Carabbia.

12 ottobre 1976.

Immobiliare Lorie S.A., in L u g a n o. la compra, la vendita, la progettazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 12. 8. 1976, N° 187, p. 2332). Nuovo recapito: Contrada di Sasselto 2, c/o Banca Depositi e Titoli S.A.

13 ottobre 1976. Operazioni amministrative, ecc.

Geam S.A., in L u g a n o. l'esecuzione di operazioni di carattere amministrativo, ecc. (FUSC del 5. 6. 1975, N° 128, p. 1543). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° ottobre 1976, la società ha deciso di modificare lo statuto su alcuni punti non soggetti a pubblicazione. D' Mario Grassi, già presidente; Armando Skory, già segretario; Franco Cogni, già membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano, presidente; Giorgio Bernardoni, da Sorenego, in Montagnola, membro; D' Pierluigi Sicilia, di nazionalità italiana, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Il D' Pierluigi Sicilia è pure stato nominato direttore generale con firma individuale. Luigi Zanetti, di nazionalità italiana, in Como (I), è stato nominato direttore; Gian Marco Colombo, di nazionalità italiana, in Como (I), è stato nominato procuratore, entrambi con firma collettiva.

13 ottobre 1976. Operazioni commerciali, ecc.

Riab, Société Anonyme, precedentemente a F r i b o r g o, l'attività di tutte le operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 24. 7. 1975, N° 170, p. 2041). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 settembre 1976, la società ha deciso di trasferire la sede a P o r z a : di modificare lo scopo in: l'attività di tutte le operazioni commerciali, riguardanti l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la distribuzione o la rappresentanza di forniture industriali e commerciali di ogni genere. La società può, a questo proposito, partecipare ad altre società con scopo affine, e di aumentare il capitale sociale da fr. 80.000 a fr. 220.000, mediante l'emissione di 280 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate, mediante compensazione di un credito di fr. 80.000, verso la società originale; la rimanenza di fr. 60.000 è stata liberata in contanti. Lo statuto originario dell'8 maggio 1974 con modifica del 10 luglio 1975, è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 220.000, diviso in 440 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: Antonio Bosco, di nazionalità italiana ora in Carabbia già presidente ora consigliere delegato; Walter Frueh, da Mogelsberg e Berna, in Carabbia, ora presidente; André Daehler, da Losanna e Seftigen, in Pully, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del consigliere delegato e del presidente e collettiva a due del membro, Georges Wilhelm, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Recapito: via Marter, uffici propri.

13 ottobre 1976. Partecipazione, ecc.

Wonder S.A., in L u g a n o. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20. 10. 1972, N° 247, p. 2727). Giangiorgio Spiess, già presidente, e D' Diego Lissi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Barbara Ricotti nata Wild, da Bubikon, in Silvaplana.

13 ottobre 1976. Operazioni finanziarie, ecc.

Safisud S.A., in L u g a n o. operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 1. 11. 1974, N° 256, p. 2915). Bernard Dupont, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

13 ottobre 1976. Pasticceria, ecc.

Giuseppe Vanini Società Anonima, in L u g a n o. fabbricazione di pasticceria, ecc. (FUSC del 22. 7. 1968, N° 169, p. 1598). Vittorio Vanini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

13 ottobre 1976. Combustibili, ecc.

Fratelli Maspoli S.A., in L u g a n o. commercio di combustibili, ecc. (FUSC del 15. 11. 1973, N° 268, p. 3056). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 ottobre 1976, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Fratelli Maspoli S.A.** in liquidazione, da Elvezio Alberio, da ed in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Novella ved. Maspoli, già amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Parini 11, c/o Elvezio Alberio.

13 ottobre 1976. Partecipazione, ecc.

Linea Invest S.A., precedentemente a C o i r a, lo studio e lo sviluppo di linee di investimento, ecc. (FUSC del 9. 3. 1976, N° 57, p. 661). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 ottobre 1976, la società ha deciso di trasferire la sede a L u g a n o e di modificare lo scopo in: lo studio e lo sviluppo di linee di investimento, come pure la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, in particolare nel settore turistico e alberghiero; inoltre ogni operazione finanziaria atta al conseguimento dell'oggetto sociale. Lo statuto originale del 20. 2. 1970 con modificazione del 25. 2. 1976 è stato modificato di conseguenza. Capitale: fr. 500.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, Amministrazione: da uno a cinque membri, amministratore unico con firma individuale è: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, ora in Ponte Capriasca. Recapito: via al Forte 3.

13 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Rapax S.A., in L u g a n o. l'acquisto, la vendita e costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 13. 12. 1973, N° 292, p. 3302). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a B a r r (FUSC del 16. 9. 1976, N° 217, p. 2644).

13 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Ruon S.A., in L u g a n o. la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1974, N° 34, p. 401). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Z u g o (FUSC del 27. 9. 1976, N° 226, p. 2741).

13 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Vultanetti S.A., in L u g a n o. la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 12. 1973, N° 283, p. 3205). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Z u g o (FUSC del 27. 9. 1976, N° 226, p. 2741/2742).

13 ottobre 1976. Amministrazione di patrimoni.

Pafni S.A., in L u g a n o. amministrazione di patrimoni mobiliari, ecc. (FUSC del 22. 3. 1974, N° 68, p. 792). Giuseppe Piazza, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: D' Ello Borradori, da Gordola, in Lugano. Nuovo recapito: via Zurigo 35, c/o avv. D' Ello Borradori.

13 ottobre 1976. Partecipazione.

Dongor S.A., in L u g a n o. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 18. 9. 1972, N° 219, p. 2433). D' Tito Tetamanti, già presidente, e Alberto Collegenberg, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Barbara Ricotti n. Wild, da Bubikon, in Silvaplana.

13 ottobre 1976. Finanziamenti, ecc.

Silesa Finanz S.A., in L u g a n o. finanziamenti nel ramo industriale, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1976, N° 210, p. 2580). Dante Morresi, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Meinrad Kaelin, da Einseleldin, in Goldau (Arth SZ).

13 ottobre 1976. Immobili, ecc.

Spido S.A., in L u g a n o. la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'1. 10. 1976, N° 230, p. 2788). Paolo Merlo, già amministratore unico è ora presidente; Gilbert Ott, da Langnau BE, in Le Grand-Saconnex GE, è stato nominato membro, entrambi con firma individuale.

14 ottobre 1976.

Filmpost SA (Filmpost AG) (Filmpost Ltd), in B o s c o L u g a n e s e. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 settembre 1976. Scopo: compra e vendita di merci d'ogni sorta, in particolare prodotti fotografici, di film e audiovisivi, apparecchi dell'elettronica ricreativa, orologi, come pure articoli analoghi ed accessori. Prestazioni di servizio nel settore del marketing e del promovimento della vendita. Essa può acquistare, operare o alienare beni immobili e fondi, come pure partecipare ad altre ditte. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, liberato nella misura del 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni: FUSC, Comunicazioni; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: i o più membri, amministratore unico con firma individuale è: D' Kurt Kappel, da ed in Thalwil ZH, Josef Hans Lendi, da Quarten SG, in Bosco Luganese, è stato nominato direttore con firma individuale. Recapito: «La Montarina», c/o Josef Hans Lendi.

14 ottobre 1976. Partecipazione, ecc.

Galinal S.A., in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 ottobre 1976. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre acquistare e vendere beni mobili e immobili, assumere rappresentanze di ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Elia, da Breno, in Agno. Recapito: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio fiduciario e commerciale lic. ecc. HSG Maurizio Elia.

14 ottobre 1976. Articoli fotografici, ecc.

Aktiengesellschaft Herbert Rüedi - Photohaus, in L u g a n o. commercio di articoli fotografici, ecc. (FUSC del 26. 3. 1971, N° 71, p. 714). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 agosto 1976, la società ha deciso di modificare lo scopo in: commercio al dettaglio ed all'ingrosso e gestione di aziende di articoli e lavori fotografici e cinematografici, strumenti ottici ed elettronici. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Franco Maspoli, già presidente, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Walter Häberli, già vice-presidente è ora amministratore unico con firma individuale. Elsa Glor, procuratrice, è ora domiciliata a Taverner: Nuovo recapito: Contrada di Sasselto 5.

14 ottobre 1976.

Filatura HEC S.A., in C a s l a n o, la produzione di filati pettinati, ecc. (FUSC del 26. 9. 1975, N° 227, p. 2628). Gianfranco Genola, da Savosa, in Viganello, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

14 ottobre 1976.

Swelen S.A., in L u g a n o. la fabbricazione, importazione, esportazione, ecc. (FUSC del 4. 3. 1975, N° 52, p. 582). Gastone Probst, già presidente, e Rino Bernasconi, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Maurizio Elia, da Breno, in Agno, è stato nominato presidente; Brigitte Enderlin, nata Hahn, da ed in Lugano, è stata nominata membro, entrambi con firma collettiva a due.

14 ottobre 1976. Commercio di ferrareccia, ecc.

Galli Franco, in L u g a n o. Titolare: Franco Galli, da Bidogno, in Lugano. Commercio di ferrareccia, lavorazione e costruzione di chiavi e relativo commercio, serrature di alta sicurezza, porte blindate, casseforti, impianti d'allarmi ed articoli casalinghi. Via S. Balstra 11.

Distretto di Mendrisio

13 ottobre 1976. Partecipazioni.

Samantha S.A., in C h i a s s o, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 3. 1972, N° 68, p. 727). Con decisione assembleare dell'11 ottobre 1976 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Samantha S.A.** in liquidazione. A liquidatore è stato nominato D' Geo Camponovo, da Pedrate, in Chiasso, con firma individuale. La sua firma quale amministratore unico è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o D' Geo Camponovo, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

13 ottobre 1976. Immobili.

Guamo S.A., in C h i a s s o, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 31. 5. 1976, N° 125, p. 1534). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o AGI Immobiliare e Fiduciaria S.A., via Bossi 35, 6830 Chiasso.

13 ottobre 1976.

A.T.C. Agents for Trading and Commission Company S.A., in C h i a s s o. Società anonima con statuti in data 11 ottobre 1976. Scopo: agenzia di rappresentanza e di commercio di legnami di ogni genere; inoltre il commercio di beni e valori mobiliari ed immobiliari, operazioni finanziarie, finanziamento e partecipazione ad imprese commerciali e industriali. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, Amministrazione: i a 5 membri. Amministratore unico è Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: via Bossi 35, 6830 Chiasso.

13 ottobre 1976.

Latteria Soale di Novazzano, in N o v a z z a n o, l'istituzione e l'esercizio di una latteria, ecc., società cooperativa (FUSC del 12. 3. 1958, N° 59, p. 705). La firma di Agostino De Carli, dimissionario, è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Riccardo Tadini, presidente (confermato); Marco Dolfini, da Quinto, in Novazzano, vice-presidente; Luigi Fontana, segretario-cassiere e supplente (confermato). La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due del presidente e del vice-presidente con il segretario cassiere, come precedentemente.

14 ottobre 1976. Confezione camicie.

Rossi Teresa ved. fu Arnoldo & Ci., in B e s a z i o, confezione camicie (FUSC del 6. 1. 1970, N° 3, p. 23). L'associato Giorgio Baratelli non fa più parte della società in seguito a decesso.

14 ottobre 1976.

Carbon Trading S.A., in C h i a s s o (FUSC del 24. 6. 1976, N° 145, p. 1801)

Carbon Engineering S.A., in C h i a s s o (FUSC dell'8. 9. 1975, N° 209, p. 2455)

D' Enrico Fracchia, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Ettore Abeltino, da ed in Chiasso, membro del C.A., con firma collettiva a due.

14 ottobre 1976. Articoli di profumeria.

Marzio Frigerio S. a. g. l., in M o r b i o - I n f e r i o r e, la compra e la vendita di articoli di profumeria, ecc. (FUSC del 26. 6. 1973, N° 146, p. 1828). Con decisione assembleare dell'11 ottobre 1976 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a C h i a s s o. Thérèse Frigerio, nata Oswald, non fa più parte della società. La sua quota di fr. 10.000 è stata ceduta a Eda Frigerio, nata Codoni, moglie di Marzio, da Chiasso, in Morbio Inferiore, che diviene socio e gerente, con firma individuale. Marzio Frigerio, non è più gerente; la sua firma è estinta. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Profumeria Frigerio, via Livio 4, 6830 Chiasso.

14 ottobre 1976. Ortaggi.

Mario Ramani, in N o v a z z a n o. Titolare della ditta individuale è Murio Ramani, cittadino italiano, in Novazzano. Produzione d'ortaggi e fiori sotto vetro. 6882 Novazzano/Brusata.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Argle

13 ottobre 1976. Denrées coloniales. Louis Jenzer, a A i g l e, denrées coloniales, grains et farines (FOSC du 11. 1. 1928, p. 57). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

13 ottobre 1976. Café-restaurants, etc.

Intercentering S.A., a L a u s a n n e (FOSC du 21. 6. 1974, p. 1712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 septembre 1976, la société a décidé de transférer son siège social à Villars, commune d'Ollon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la conception, l'acquisition, l'organisation, l'exploitation d'établissements publics tels que cafés-restaurants, bars, hôtels et tea-rooms. Elle peut prendre des participations dans toutes entreprises mobilières et immobilières. Les statuts originaires portant la date du 7 avril 1972 ont été modifiés le 27 septembre 1976. Le capital social est fixé à fr. 50.000, il est divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. L'administrateur Charles Vuichoud a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: René Suter, de Brittnau, à Lausanne, nouveau président, et Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, secrétaire (jusqu'à présent). Signature collective à deux des administrateurs. La signature de l'administrateur Knöbl est modifiée dans ce sens. Bureau: Domaine de Roche Grise à Villars, commune d'Ollon.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays d'Enhaut)

14 ottobre 1976.

S.I. l'Ermitage Château-d'Oex, a C h â t e a u - d ' O e x, société anonyme (FOSC du 17. 12. 1970, N° 295, p. 2873). Par suite de modification d'état civil, l'administratrice Cécile Eindiguer est actuellement Cécile Huguenin, du Locle, la Brévins et Genève, à Château-d'Oex.

14 ottobre 1976.

Phyllis-Ellen Scott, a R o s s i n i è r e (FOSC du 30. 8. 1954, N° 201, p. 2219). Exploitation de l'hôtel Grand-Chalet. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Echallens

14 ottobre 1976. Commerce de pores.

Ernest Porret, a E s s e r t i n e s - s u r - Y v e r d o n, commerce de pores, achat et échange (FOSC du 1. 9. 1953, p. 2090). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

14 ottobre 1976. Garage.

Rod. Zürcher, a E s s e r t i n e s - s u r - Y v e r d o n, garage, atelier de réparations, commerce de tous véhicules automobiles (FOSC du 30. 7. 1957, p. 2069). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

14 ottobre 1976. Epicierie.

Hélène Panchoy, a P o l i e z - l e - G r a n d, épicerie, mercerie, tabacs, cigares et débit de pain (FOSC du 3. 9. 1923, p. 1697). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de décès de la titulaire.

14 ottobre 1976. Café-restaurant.
Mlle Gilberte Chaillet, a P a i l l y, café-restaurant à l'enseigne «Auberge Communale La Croix d'Or», à Pailly (FOSC du 6. 6. 1968, p. 1207). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

13 octobre 1976.

Philip Morris Europe S.A., à Lausanne, assistance industrielle, commerciale et financière pour l'organisation et l'exploitation d'entreprises situées en Europe (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1473). La signature de James Rehländer, Hans Storr, Jean-Marie Theubet et Derek Gatland est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur John Gibson, de Grande-Bretagne, à Colombier NE.

13 octobre 1976.

Same, scientific and medical equipment S.A., à Lausanne, commerce d'équipements médicaux et scientifiques (FOSC du 4. 3. 1976, p. 619). Statuts modifiés le 8 septembre 1976. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 140 000 par l'émission de 80 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 140 000, divisé en 140 actions nominatives de fr. 1000. Le président Bernard Nuoffer (inscrit) signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. L'administrateur Jean-Jacques Holzer (inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

13 octobre 1976. Meubles.

Segalo shop S.A., à Lausanne, commerce de meubles (FOSC du 4. 9. 1974, p. 2408). La procuration de Marc Jobin est éteinte.

13 octobre 1976. Meubles.

Rolens S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de meubles, tissus, rideaux, literies, trousseaux et linge de maison (FOSC du 4. 9. 1974, p. 2408). La procuration de Marc Jobin est éteinte.

13 octobre 1976.

Société immobilière «Le Canada» Lausanne S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 6. 1972, p. 1633). L'administrateur Marcel Thonney est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Thonney, de Vuillens, à Cully.

13 octobre 1976. Gérance de fonds.

Mivasi S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 11. 9. 1956, p. 2310). Siège transféré à Lausanne le 16 septembre 1976. But: mise en valeur et gérance de fonds et de domaines. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC, Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Paul Macheret (inscrit), de Vuisternens-en-Ogoz, actuellement à Lausanne. Adresse: avenue Dapples 22 (chez Paul Macheret).

13 octobre 1976. Etudes de procédés.

Précontrainte S.A., à Lausanne, étude, acquisition, mise en valeur, exploitation et cession de procédés relatifs à la précontrainte de matériaux (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2666). La signature de Pierre Rubin est radiée et la procuration de William Rivier éteinte. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Bernhard Jaun, de Beatenberg, à Burgdorf, et de Michel Durussel, de Sassel, à Belmont-sur-Lausanne, les pouvoirs de ce dernier étant limités au siège principal.

14 octobre 1976.

Société anonyme des hydrocarbures, à Lausanne, étude, recherche ainsi que la production et l'exploitation de pétrole, gaz ou autre produit analogue (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1042). Le président Jacques Vuilleumier est actuellement à Vich.

14 octobre 1976.

Dreieck leasing S.A., à Lausanne, acquisition et location de biens d'équipement (leasing) et opérations de financement (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1681). L'administrateur Jacques Vuilleumier est actuellement à Vich.

14 octobre 1976. Produits de nettoyage.

Garant, à Lausanne, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 octobre 1976. But: fabrication, commerce et représentation de produits, marchandises et appareils, en particulier ceux destinés à la désinfection et au nettoyage de locaux et surfaces quelconques. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres: Maurice Klunge, d'Aubonne, à Lausanne, président; Emile Butterlin, de Peseux, à Lausanne, secrétaire; Vittorio Schumacher, de Rüschegg, à Lausanne, et Gérard Brun, de France, à Lancy. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Adresse: rue Caroline 7 bis.

14 octobre 1976. Combustibles.

Barbian & Cie S.A., à Lausanne, commerce de combustibles (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1681). Statuts modifiés le 31 août 1976. Capital porté de fr. 150 000, à fr. 250 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par prélèvement sur les réserves. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000.

14 octobre 1976.

Borax S.A., à Lausanne, commerce et représentation de borax et dérivés (FOSC du 22. 4. 1976, p. 1090)

Otraco oriental trading company société anonyme, à Lausanne, commerce et prise de participations dans des entreprises, en particulier en Orient (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1191)

La société est également engagée par la procuration collective à deux de Danielle Ganter, de Montreux, à Romanel-sur-Lausanne.

14 octobre 1976.

Fiduciaire Gama S.A., à Lausanne, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 octobre 1976. But: opérations fiduciaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 125, entièrement libérées. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gilbert Roubaty, de Matran, à Lausanne. Adresse: chemin des Fleurettes 17.

14 octobre 1976. Alimentation générale.

Pierre Raymond, à Cheseaux-sur-Lausanne. Titulaire: Pierre Raymond, de Vaoulin, à Versoix. Commerce d'alimentation générale. Route de Lausanne 9.

Bureau de Nyon

13 octobre 1976. Ferblanterie.

Alexandre Burgi, à Begnins. Titulaire: Alexandre Burgi, d'Aarberg, à Begnins. Couverture et ferblanterie. La Ruelle.

13 octobre 1976. Horticulture.

Cédric Thiébaud, à Nyon, horticulteur (FOSC du 15. 10. 1973, p. 2769). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 octobre 1976.

«Aux mille-et-une fleurs», C. Thiébaud et M. Martinez, à La Rippe. Cédric Thiébaud, de Brot-Dessous, à La Rippe, et Mariano Martinez, de nationalité espagnole, à La Rippe, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} octobre 1976. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des deux associés. Commerce de fleurs en gros.

14 octobre 1976. Boucherie.

Johannes Schneider, à Prangins, commerce de boucherie-charcuterie (FOSC du 24. 8. 1951, p. 2133). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

14 octobre 1976. Boucherie.

Michel Imhof, à Prangins. Titulaire: Michel Imhof, de l'Isle, à Prangins. Commerce de boucherie-charcuterie.

14 octobre 1976. Immeubles.

S.I. Domaine des Pins B, à Glanville, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1972, p. 2547). Gilles L'Huillier, de et à Genève, est nommé nouvel administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Robert Rieder, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: 2, rue Lefort, Genève, chez Régie Gilles L'Huillier.

14 octobre 1976. Immeubles.

S.I. Domaine des Pins C, à Glanville, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1972, p. 2547). Gilles L'Huillier, de et à Genève, est nommé nouvel administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Robert Rieder, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: 2, Rue Lefort, Genève, chez Régie Gilles L'Huillier.

14 octobre 1976. Immeubles.

S.I. Domaine des Pins F, à Glanville, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1972, p. 2547). Gilles L'Huillier, de et à Genève, est nommé nouvel administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Robert Rieder, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: 2, Rue Lefort, Genève, chez Régie Gilles L'Huillier.

14 octobre 1976. Télécommunications.

Aktiengesellschaft Group 800, précédemment à Zoûg, (FOSC du 2. 9. 1976, p. 2517). Nouveau siège social: Nyon. Nouvelle raison sociale: **Group 800 S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 13 octobre 1976. But: exploitation et entretien d'un système servant aux télécommunications internationales: achat, vente et location d'installations correspondantes; organisation et coordination de la vente de prestations dans le domaine de la télécommunication; acquisition, administration, mise en valeur et vente de brevets, licences et droits immatériels de toute nature; affaires mobilières et immobilières. Les statuts originaux du 25 novembre 1975 ont été modifiés le 13 octobre 1976. Capital social: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC, Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Wolfgang von Erlach, de Berne, à Erlenbach, président; Henry R. Goldstein, des Etats-Unis, actuellement à Nyon, administrateur-délégué, et Ernest Klainig, de Samedan, à Richterswil, membre. Henry R. Goldstein signe individuellement, les autres administrateurs signent collectivement à deux. Adresse au siège et bureaux: 18, Rue du Collège.

Bureau d'Orbe

14 octobre 1976.

Jean Cornu Droguerie de Vallorbe, à Vallorbe (FOSC du 25. 11. 1935, N° 276, p. 2895). Cette raison est radiée suite de remise de commerce.

14 octobre 1976.

Droguerie P. Graf, à Vallorbe. Le chef de la maison est Pierre, fils de Robert Emile Graf, de Zurich, à Vallorbe. Droguerie. Grand-Rue 12.

Bureau du Sentier

14 octobre 1976. Installations sanitaires.

Maurice Meylan, au Sentier, commune de Chénit, installations sanitaires et appareillage (FOSC du 14. 8. 1947, p. 2343). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon

14 octobre 1976. Objets de loisirs.

Polyform S.A., à Yvondand, objets de loisirs et tourisme (FOSC du 22. 8. 1975, p. 2310). Robert Grossfeld n'est plus administrateur-délégué; sa signature est radiée. Claude Sandoz, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Hans Kurth, président inscrit est nommé encore administrateur-délégué; il continue à signer collectivement à deux. Michel Bonifay, de Lausanne, à Yverdon, est directeur; il signe collectivement à deux.

14 octobre 1976. Café-restaurant.

R. Girard, à Yverdon, exploitation du café-restaurant du Chalet (FOSC du 12. 10. 1966, p. 3212). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

13. Oktober 1976.

Riag, Chaletbau Riederlalp AG, in Riederlalp, Gemeinde Riedmören. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 9. Oktober 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Chalets und Ausführung anderer Hoch- und Tiefbauarbeiten. Das Grundkapital von Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von einem bis mehreren Mitgliedern gehören an: Hans Kummer, Präsident; Hans-Ulrich Schwery, Aktuar; Hermann Kummer, alle von und in Riedmören, und Josef Wyssen, von Naters, in Filet. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des VR. Geschäftsadresse: Chalet Holiday, in Riederlalp.

13. Oktober 1976.

Hotel-Restaurant Truffer, in St. Niklaus, Hotel mit Restaurant (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1773). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

13 octobre 1976.

Six Blanc SA société de promotion touristique, à Bagnes (FOSC du 31. 12. 1975, p. 3462). Le capital social de fr. 1 400 000 a été entièrement libéré. Le 21 septembre 1976 les statuts ont été modifiés. La société émettra 14 000 bons de jouissance de fr. 100, donnant

droit à une part du bénéfice annuel, attachés aux 14 000 actions nominatives de fr. 100 constituant le capital social. Celui-ci a été porté de fr. 1 400 000 à fr. 1 509 000 par l'émission de 109 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Fr. 9000 l'ont été par compensation de créances. Capital social actuel, entièrement libéré: fr. 1 509 000 en 14 000 actions de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote, et 109 actions de fr. 1000 toutes nominatives.

13 octobre 1976. Hôtel.

Jules Morand-Jordan, précédemment à Grolley, hôtel-restaurant (FOSC du 17. 2. 1965, p. 520). Le siège de la maison et le domicile du titulaire Jules-Félicien Morand, allié Jordan, d'Hérémence, sont transférés à Monthey. Commerce actuel: café-restaurant à l'enseigne «Cheval Blanc».

13 octobre 1976.

Raffinerie du Sud-Ouest SA, à Colloby-Muraz (FOSC du 16. 7. 1976, p. 2033). Gustave Gasser, de Lauperswil, à Zurich, est administrateur, sans signature.

13 octobre 1976. Animation.

Sarat SA, à Trient, animation de groupes de travailleurs (FOSC du 18. 3. 1974, p. 740). Dissolution par décision du 6 octobre 1976. Nouvelle raison sociale: **Sarat SA en liquidation**. Radiation des administrateurs Marie-Paule Vuissot et Roger Diaque, et de leurs signatures. Albert Vuissot, actuellement à Sion, jusqu'ici président, est seul liquidateur et signe désormais individuellement en dite qualité. Adresse de la société en liquidation: avenue de la Gare 36, Sion, chez le liquidateur.

Bureau de Sion

12 octobre 1976.

Hôtel Service Cramo S.A., à Crans, commune de Chermignon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 29 septembre 1976. But: la centralisation de tous services dans le domaine de l'hôtellerie, de la para-hôtellerie, de la restauration, la prestation de conseils, assistance technique et expertise en matière d'hôtellerie, para-hôtellerie et restauration; la gérance, la location, l'exploitation d'hôtels, de complexes para-hôtelières, de restaurants et d'établissements similaires. De surcroît, la société pourra effectuer toutes opérations financières et immobilières de nature à développer son but. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de 40%. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations des actionnaires: lettre recommandée si tous sont connus, sinon une seule insertion dans la FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Actuellement: Jean-Claude Bonvin, de Chermignon, à Crans-sur-Sierre, président; Paula Zumoffen, née Bonvin, de Salquenen à Crans-sur-Sierre, vice-présidente; Nicolas Barras, de Chermignon, à Montana-Randogne, secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: c/o président Jean-Claude Bonvin, à Crans-sur-Sierre/Chermignon.

12 octobre 1976.

Société Immobilière Valdani, Verconsin S.A., à Sierre (FOSC du 31. 7. 1973, N° 176, p. 2152). Les administrateurs: Georges Noirjean, président, et Charles Bonvin, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Arnoldo Corvasca, de Sion, à Verconsin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

12 octobre 1976. Transport.

Camille Ballestraz, à Grône, transport (FOSC du 31. 12. 1952, N° 308, p. 3209). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

12 octobre 1976.

Bureau d'architecture Bonvin et Baumgartner, à Sierre (FOSC du 12. 10. 1970, N° 238, p. 2299), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1975. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 octobre 1976. Café-restaurant

Luyet Jean-Jérôme, à Monthey. Le chef de la maison est Jean-Jérôme Luyet, de Savicé, à Conthey. Café-Restaurant «Le Comte Vert».

13 octobre 1976. Boulangerie.

Emery Pierre, à Flanthey/Lens, boulangerie (FOSC du 3. 11. 1952, N° 258, p. 2685). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

13 octobre 1976. Textiles.

Michel Potherat, à Cortaillod, représentation et vente en gros de produits alimentaires et textiles, etc. (FOSC du 2. 3. 1976, N° 51, p. 596). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

14 octobre 1976.

Service d'Escompte Neuchâtelois & Jurassien SENJ, à Corcelles, commune de Corcelles - Cormondrèche, protéger et soutenir le commerce de détail, etc., société coopérative (FOSC du 21. 7. 1975, N° 167, p. 2099). Roger Fausel, jusqu'ici vice-secrétaire, devient secrétaire; Paul Kaufmann, jusqu'ici assesseur, devient vice-secrétaire. Ils continuent à signer collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Henri Geiser, jusqu'ici secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

14 octobre 1976.

Boutique Corning Francine Pamplanc, à Boudry. Le chef de la maison est Francine Sylviane Pamplanc née Mury, de Lausanne, à Boudry, épouse dûment autorisée de Roger Gaston Pamplanc. Exploitation d'une boutique de vêtements et d'articles de bijouterie fantaisie. Rue Oscar Huguenin 21.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 octobre 1976. Vêtements.

Pierre-Alain Blum, Boutique Et Caetera 2, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une boutique de vêtements et d'artisanat (FOSC du 30. 9. 1975, N° 228, p. 2369). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Locle

13 octobre 1976.

J.J. Häusler, Atelier mécanique, au Locle. Constructions mécaniques, etc. (FOSC du 25. 1. 1965, N° 19, p. 270). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

284416. Hinterlegungsdatum: 11. August 1976, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter
Warenangabe der Marke Nr. 163518. Die Schutzfrist aus der Erneue-
rung läuft vom 11. August 1976 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photo-
graphische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Ab-
druckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische
Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz-
und Isoliermittel, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke,
Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservie-
rungsmittel, Textilhilfsprodukte, Textilausrüstungsprodukte, Appre-
tur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Gummi und Gummiersatzstoffe
als Halbzeug, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen,
Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke, Papier, Pappe, Kar-
ton, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Tapeten, Parfüme-
rien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und
Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbsätze zur Wäsche,
Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel
(ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1 bis 6, 16, 17, 20, 24, 26, 27)

MELOCOL

284417. Hinterlegungsdatum: 11. August 1976, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter
Warenangabe der Marke Nr. 163519. Die Schutzfrist aus der Erneue-
rung läuft vom 11. August 1976 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photo-
graphische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Ab-
druckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische
Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz-
und Isoliermittel, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke,
Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservie-
rungsmittel, Textilhilfsprodukte, Textilausrüstungsprodukte, Appre-
tur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Gummi und Gummiersatzstoffe
als Halbzeug, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen,
Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke, Papier, Pappe, Kar-
ton, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Tapeten, Parfüme-
rien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und
Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbsätze zur Wäsche,
Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel
(ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1 bis 6, 16, 17, 20, 24, 26, 27)

MELOPAS

284418. Hinterlegungsdatum: 11. August 1976, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter
Warenangabe der Marke Nr. 163520. Die Schutzfrist aus der Erneue-
rung läuft vom 11. August 1976 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photo-
graphische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Ab-
druckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische
Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz-
und Isoliermittel, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke,
Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservie-
rungsmittel, Textilhilfsprodukte, Textilausrüstungsprodukte, Appre-
tur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Gummi und Gummiersatzstoffe
als Halbzeug, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen,
Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke, Papier, Pappe, Kar-
ton, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Tapeten, Wasch-
und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbsätze zur Wä-
sche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Polie-
rungsmittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1 bis 6, 16, 17, 20, 24, 26, 27)

MELORIT

284419. Hinterlegungsdatum: 13. September 1976, 21 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Bern. -
Fabrikation und Handel.

Kakao, Schokolade- und Konfiserieartikel. (Int. Kl. 30)

TOBLER CRISPY

284420. Date de dépôt: 13 août 1976, 17 h.
The «Revvo» Castor Company Limited, Somerford Road, Christ-
church (Dorset, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Re-
nouvellement de la marque N° 162267. Siège transféré. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 13 août 1976.

Roues et roulettes articulées. (Cl. int. 6, 7, 12, 20)

REVVO

284421. Hinterlegungsdatum: 13. August 1976, 18 Uhr.
Franz Fritsch, Rankstrasse 8, Jona (St. Gallen). - Fabrikation.

Toilette mit eingebautem Verbrennungsapparat. (Int. Kl. 11)

THERMOCLOS

284422. Date de dépôt: 23 août 1976, 18 h.
Trojan Recordings Limited, 326, Kensal Road, Londres W. 10
(Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Disques pour phonographes, bandes pré-enregistrées, enregistre-
ments vidéo. (Cl. int. 9)

TROJAN

284423. Hinterlegungsdatum: 17. August 1976, 17 Uhr.
Artax Watch Ltd., Waffenplatzstrasse 13, Solothurn. - Fabrikation
und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

ARIS

284424. Hinterlegungsdatum: 17. August 1976, 17 Uhr.
Artax Watch Ltd., Waffenplatzstrasse 13, Solothurn. - Fabrikation
und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

TALISMAN

284425. Date de dépôt: 17 août 1976, 18 h.
Dunlop Limited, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham (Grande-Bre-
tagne). - Fabrication et commerce.

Matériaux pour la construction, le revêtement et la réparation des
routes, des pistes, des pistes de courses et de constructions
semblables. (Cl. int. 19)

DELUGRIP

284426. Date de dépôt: 17 août 1976, 12 h.
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud). - Fabrication et
commerce. - Renouvellement de la marque N° 162576. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 17 août 1976.

Spiriteux. (Cl. int. 33)

FINALO

284427. Date de dépôt: 18 août 1976, 21 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin
(Genève). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

OPTODUAL

284428. Date de dépôt: 18 août 1976, 21 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin
(Genève). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

PROCTODUAL

284429. Date de dépôt: 18 août 1976, 21 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin
(Genève). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

VASODUAL

284430. Hinterlegungsdatum: 18. August 1976, 12 Uhr.
Hug Bodenbeläge AG, Brauerstrasse 104, Zürich. - Fabrikation und
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 161307. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Fugenloser Steinholzbodenbelag. (Int. Kl. 19)

DURAPLAN

284431. Hinterlegungsdatum: 18. August 1976, 12 Uhr.
Hug Bodenbeläge AG, Brauerstrasse 104, Zürich. - Fabrikation und
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 161308. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Fugenloser Steinholzbodenbelag. (Int. Kl. 19)

FAMPLAN

284432. Date de dépôt: 18 août 1976, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). - Fabrication et
commerce.

Boissons diététiques pour enfants, malades et personnes soumises à
un régime; laits et boissons à base de lait; cafés et extraits de cafés;
succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits
de thés; extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques.
(Cl. int. 5, 29, 30, 32)

AMBIANCE

284433. Hinterlegungsdatum: 19. August 1976, 20 Uhr.
Lagerhäuser der Centralschweiz, Juraweg 16, Buchs (Aargau); Kor-
respondenzadresse: Weinkellerei Aarau der Lagerhäuser der
Centralschweiz, Rohrerstrasse 64, 5001 Aarau. - Handel.

Weine und Spirituosen, alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke je-
der Art. (Int. Kl. 32, 33)

CSÁRDÁS-FÜRSTIN

284434. Hinterlegungsdatum: 19. August 1976, 20 Uhr.
Lagerhäuser der Centralschweiz, Juraweg 15, Buchs (Aargau); Kor-
respondenzadresse: Weinkellerei Aarau der Lagerhäuser der
Centralschweiz, Rohrerstrasse 64, 5001 Aarau. - Handel.

Weine und Spirituosen, alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke je-
der Art. (Int. Kl. 32, 33)

LE TURLET

284435. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162748. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

GYNO-STEROSAN

284436. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162789. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ETOPALIN

284437. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SCOLICID

284438. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162791. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SCOLIMOR

284439. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162940. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ULTRACORTENOL

284440. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163024. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

DARVODIL

284441. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163028. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

INDALITON

284442. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163030. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

TONDINEL

284443. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163031. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

TRONABEL

284444. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163032. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

VARAGAL

284445. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163033. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

ZENDENAL

284446. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163089. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

AMBELOPREN

284447. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163090. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ETIPRELON

284448. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163091. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

OLIPRELON

284449. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163499. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Heilmittel, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Desinfektionsmittel und chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, medizinische und hygienische Zwecke. (Int. Kl. 1, 5)

SEPTACROL

284450. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163499. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Heilmittel und pharmazeutische Produkte, und zwar ausschliesslich Schlaf- und Beruhigungsmittel. (Int. Kl. 5)

DIAL

284451. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163511. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PERCORTEN

284452. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163514. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

LUTOCYCLIN

284453. Hinterlegungsdatum: 2. September 1976, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163515. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

OVOCYCLIN

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance
concernant des suppléments de prix sur les
denrées fourragères

(Du 27 septembre 1976)

Le Département fédéral de l'économie publique,

vu les articles 19 et 120 de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture;
vu l'article 19 de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur
l'agriculture,
arrête:

1 Prélèvement

Article premier. Montant

La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères
(dénommée ci-après société coopérative) est chargée de percevoir sur
les denrées fourragères et la paille importées les suppléments de prix
suivants:

Número du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 0507.16	Poudres et déchets de plumes ou de parties de plumes, pour l'affouragement	6.—
ex 0515.01	Sang animal, petits poissons (sauf les poissons frais, salés ou congelés pour animaux), crustacés et mollusques, carapaces de crevettes, même moules, pour l'affouragement	6.—
ex 0705.10/14	Légumes à cosse: — pour l'affouragement	7.—
	— pour usages techniques, pour la mouture ou la décortication	1.—
	— pour la fabrication de potages	1.—
ex 0706.01	Racines de manioc	16.—
ex 0805.20	Noisettes, noix communes, pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	8.50
1001.12	Froment et méteil, dénaturés: — pour l'affouragement	11.—
	— pour usages techniques	1.—
1002.12	Seigle, dénaturé: — pour l'affouragement	9.—
	— pour usages techniques	1.—
ex 1003.01	Orge: — pour l'affouragement	8.—
	— pour l'alimentation humaine	5.60
	— légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination	3.20
	— pour usages techniques	1.—
ex 1004.01	Avoine: — pour l'affouragement	8.—
	— pour l'alimentation humaine	5.60
ex 1005.01	Mais: — pour l'affouragement	12.—
	— pour l'alimentation humaine	6.—
ex 1006.10/20	Riz brut, brisures de riz, dénaturés ou non, pour l'affouragement	6.—
ex 1007.01	Sarrasin, millet, alpiste et graines de sorgho; autres céréales: — pour l'affouragement: — sujettes au stockage obligatoire	12.—
	— non sujettes au stockage obligatoire	15.—
	— pour l'alimentation humaine ou pour usages techniques	1.—
ex 1101.12	Farine de maïs pour l'affouragement	20.—
ex 1101.14	Farine de riz pour l'affouragement	20.—
ex 1101.16	Farine d'orge, d'avoine ou de céréales du n° 1007; farine de gonflement de toutes céréales, pour l'affouragement	20.—
1101.30	Farine fourragère, dénaturée	24.—
ex 1102.10	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), d'orge ou d'avoine, pour l'affouragement	20.—
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	5.30
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	4.95
ex 1102.14/22	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), de maïs ou de riz, pour l'affouragement	20.—
1102.30	Germes de céréales pour l'affouragement ou pour l'extraction de l'huile	14.—
1105.10	Farines, semoules et flocons de pommes de terre, dénaturés	18.—
ex 1106.10	Farines et semoules de racines de manioc, en récipients de plus de 5 kilos	22.—
ex 1107.10	Malt, même torréfié, sauf celui dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière, et similaire) — pour l'affouragement	17.—
	— pour l'alimentation humaine	6.80
ex 1107.20	Farine de malt autre que celle de céréales panifiables, sauf celle dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière et similaire), pour l'affouragement	17.—
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.—
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	9.85
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	5.95
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	6.80
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	10.55
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	11.40
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.—
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	9.85
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	7.65
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	8.50
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.—
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	9.85
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	13.25
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	14.10
ex 1201.50	Fèves de soja pour la mouture ou pour la préparation de potages (déchets pour l'affouragement)	1.—

Número du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1201.30	Graines et fruits oléagineux pour l'extraction de l'huile, autres que graines de lin, palmistes, graines de colza, graines de sésame ou fèves de soja	8.50
ex 1201.10	Graines et fruits oléagineux pour l'affouragement ou pour la fabrication d'huile pour l'affouragement	30.—
1202.10	Farines de graines ou de fruits oléagineux, non déshuilées, à l'exclusion de la farine de moutarde, en récipients de plus de 5 kilos	30.—
ex 1203.20	Graines de vesces et de lupin — pour l'affouragement	13.—
	— pour usages techniques	1.—
ex 1204.01	Cossettes de betteraves à sucre, séchées ou en poudre, pour l'affouragement	18.—
ex 1208.01	Caroubes, sujettes au stockage obligatoire	9.—
ex 1208.01	Caroubes, germes de pépins de caroubes non sujettes au stockage obligatoire, pour l'affouragement	12.—
ex 1209.01	Paille de céréales brute	—20
ex 1209.01	Paille de céréales, hachée (p. ex. farine de paille, pellets de paille)	13.—
ex 1209.01	Balles de céréales, sauf pour usages techniques	13.—
1210.10	Foin, entier	—
1210.12	Foin, haché ou moulu	—
ex 1405.20	Farine d'algues	10.—
ex 1501.10	Saindoux et autres graisses de porc pressés, fondus ou extraits à l'aide de solvants, pour l'affouragement	60.—
ex 1501.22	Graisse de volailles pressée, fondue ou extraite à l'aide de solvants, pour l'affouragement	60.—
ex 1502.20	Suifs (des espèces bovine, ovine et caprine) bruts, fondus ou extraits à l'aide de solvants, y compris les suifs dits «premier jus», pour l'affouragement	60.—
ex 1503.20	Stéarine solaire, oléo-stéarine, huile de saindoux et oléo-margarine non émulsionnées, sans mélange ni aucune préparation, pour l'affouragement	60.—
ex 1506.10	Autres graisses et huiles animales (huile de pied de bœuf, graisses d'os, graisses de déchets, etc.) pour l'affouragement	60.—
1507	Huiles végétales fixes, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées	60.—
ex 10/12	— huiles de coco (de coprah), de palmiste, de babassou, pour l'affouragement	60.—
ex 30/32	— autres huiles alimentaires que celles des numéros 1507.10/22, pour l'affouragement	60.—
ex 1512.10/14	Huiles et graisses animales ou végétales en partie ou totalement hydrogénées, même raffinées, mais non préparées, pour l'affouragement	60.—
ex 1513.01	Margarine, simili-saindoux et autres graisses alimentaires préparées, pour l'affouragement	60.—
ex 1802.01	Coques, pellicules (pelures) et autres déchets de cacao, pour l'affouragement	10.—
ex 2106.20	Levure pour l'affouragement	10.—
2301.01	Farines et poudre de viande, etc., impropres à l'alimentation humaine; cretons — farine de poissons	6.—
	— autres	8.—
2302.01	Sons et autres résidus dérivés du traitement: — de céréales, dénaturés	18.—
	— autres	8.—
ex 2303.01	Pulpes de betteraves épuisées, bagasses, drèches, résidus d'amidonnerie, etc., pour l'affouragement — pulpes de betteraves	9.—
	— autres	12.—
ex 2304.01	Tourteaux et farine de tourteaux, sujets au stockage obligatoire	17.—
ex 2304.01	Autres, non sujets au stockage obligatoire, pour l'affouragement	20.—
ex 2306.10	Marcs de fruits à pépins, pour l'affouragement	14.—
ex 2306.20	Autres produits d'origine végétale, pour l'affouragement	5.—
ex 2307.10	Préparations fourragères, mélangées ou sucrées; biscuits pour l'affouragement, sauf pour les chiens, les chats et les oiseaux	16.—
2307.14	Solubles de poissons ou de mammifères marins non mélangés, même concentrés ou pulvérisés	6.—
ex 2307.20	Préparations fourragères, à l'exception des produits exclusivement composés de substances minérales: — poudre de lait ou de lacto-sérum (petit-lait), produits à base de fèves de soja ou contenant des matières grasses pour plus de 10 pour cent de leur poids, de tout genre: — succédanés du lait et succédanés du lait médicamenteux qui, gonflés dans l'eau, peuvent être utilisés pour l'élevage et l'engraissement, et sont propres à remplacer le lait entier; farines fourragères contenant au moins 10 pour cent de graisse et autant de composants du lait desséché, ainsi que des produits complémentaires revalorisant le lait écrémé, le babeurre ou le petit-lait; aliments complets dont l'emploi est limité à une période d'élevage et d'engraissement déterminée	260.—
	— autres	25.—
	— pour bovins, ovins, caprins, porcs, chevaux, lapins et volaille domestique	16.—

Art. 2. Dépassements

¹ Si la société coopérative autorise l'acquisition de quantités de denrées fourragères supérieures aux attributions trimestrielles qu'elle accorde, les suppléments de prix indiqués à l'article 1^{er} sont majorés comme il suit:

— dépassement jusqu'à 5 pour cent, 2 francs par 100 kilos (poids faisant foi pour le dédouanement);
— dépassement de plus de 5 pour cent et jusqu'à 10 pour cent, 3 francs par 100 kilos (poids faisant foi pour le dédouanement).

² Ces majorations de suppléments de prix fixés à l'article 1^{er} seront calculées séparément, mais non cumulées.

Art. 3. Moment de la perception

Les suppléments de prix prévus aux articles 1^{er} et 2 sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance. Est réservée

la renonciation à la perception des suppléments pour les denrées fourragères servant à constituer pour la première fois les réserves obligatoires au sens de l'article 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 24 avril 1959 sur la constitution de réserves de denrées fourragères, ainsi que de l'article 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 24 avril 1959 sur la constitution de réserves d'avoine, d'orge et de maïs pour la mouture.

2 Remboursement ou remise

Art. 4. Généralités

S'il est prouvé que des marchandises grevées de suppléments de prix ont été réexportées, ou si ces suppléments constituent une charge intolérable, le Département fédéral de l'économie publique peut, après avoir entendu la société coopérative, charger cet organisme de rembourser à l'importateur tout ou partie des suppléments de prix, ou de lui en faire remise.

Art. 5. Sur les aliments mélangés exportés

¹ Lorsque des aliments mélangés fabriqués dans le pays sont exportés, les suppléments de prix perçus sur les différents composants sont remboursés dans la mesure où il peut être prouvé:

a. Que ces composants sont d'origine étrangère, ou
b. Que le fabricant, durant la période correspondante, a utilisé de la marchandise étrangère identique pour la préparation d'aliments mélangés.

² Les suppléments de prix sont remboursés aux taux en vigueur au moment de l'exportation. L'ayant droit au remboursement est l'exportateur.

³ L'exportation ne donne pas droit à d'autres bonifications.

Art. 6. Pour les aliments destinés à la volaille

¹ Pour que les aliments destinés à la volaille soient grevés équitablement, le produit des suppléments de prix perçus sur les denrées fourragères importées, utilisées pour l'engraissement de poulets et en vue de la production de poussins d'engrais, est remboursé partiellement, au prorata du nombre d'animaux de chair abattus.

² Ont droit au remboursement les engraisseurs suisses de poulets qui produisent annuellement, et sont en mesure d'en faire état, au moins 500 kilos de poulets (poids vif) dans leur propre exploitation au moyen d'aliments d'origine étrangère grevés de suppléments de prix.

³ Les taux de remboursement sont fixés d'après les suppléments de prix moyens perçus, pendant la période d'engraissement, sur les composants d'un mélange standard destiné aux poulets à l'engrais. Le montant à rembourser dépend du poids vif des poulets, étant admis qu'à la consommation de 2,1 kilos d'aliments correspond un gain de poids d'un kilo.

⁴ Les taux de remboursement pour la quantité d'aliments consommés par les animaux reproducteurs de races de chair sont calculés d'après les suppléments de prix grevant un mélange standard. Les montants sont remboursés au prorata du nombre de poulets de chair abattus, la quantité d'aliments consommés par les animaux reproducteurs de races de chair étant estimés à 600 grammes par pièce abattue.

⁵ Le montant du supplément excédant 6 francs par 100 kilos d'aliments destinés à la volaille est remboursé.

Art. 7. Marche à suivre

¹ Les demandes de remboursement ou de remise de suppléments de prix selon les articles 4 et 5 doivent être adressées à la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères. Les demandes de remboursement, accompagnées des pièces justificatives requises, doivent être présentées dans un délai de trois mois à compter de l'importation ou de l'exportation.

² Les engraisseurs ou leurs groupements adressent chaque mois à la Division de l'agriculture, au moyen d'une formule spéciale accompagnée des pièces justificatives requises, les demandes de remboursement de suppléments de prix fondées sur l'article 6. Après les avoir examinées, la division charge la société coopérative de procéder aux remboursements.

³ Les groupements d'engraisisseurs peuvent être astreints à présenter des demandes communes pour les entreprises qui leur sont affiliées.

⁴ Aux entreprises pratiquant l'engraissement en vertu de contrats se substituent les associations et maisons qui prennent en charge leur viande de poulet, si ces dernières donnent la garantie que le prix de vente sera fixé compte tenu de la baisse des frais consécutive au remboursement des suppléments de prix.

⁵ Les demandes au sens des 1^{er} et 2^e alinéas, qui sont présentées tardivement, ne sont pas prises en considération.

Art. 8. Contrôle

¹ En tant que l'application de la présente ordonnance l'exige, chacun est tenu de donner aux organes de contrôle les renseignements demandés, de présenter les pièces justificatives et de permettre une visite des lieux.

² Les personnes ou maisons qui, par leur comportement, rendent un contrôle nécessaire peuvent être astreintes à en supporter les frais.

³ Le Contrôle fédéral des prix veille à ce que les consommateurs bénéficient de la baisse des frais et des prix consécutive au remboursement des suppléments de prix.

Art. 9. Perte du droit au remboursement

¹ Les sommes touchées indûment doivent être restituées.

² L'importateur, le marchand ou l'utilisateur qui donne des indications fausses ou fallacieuses pour obtenir le remboursement de suppléments de prix peut être privé par la Division de l'agriculture ou par la société coopérative du bénéfice de cette mesure, l'application de dispositions pénales étant réservée.

3 Protection juridique et dispositions finales

Art. 10. Protection juridique

Les dispositions générales de la procédure fédérale sont applicables.

Art. 11. Exécution

La Division de l'agriculture et la société coopérative sont chargées de l'exécution.

Art. 12. Abrogation du droit antérieur

¹ L'ordonnance du 31 mars 1976 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est abrogée.

² Les prescriptions antérieures restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 13. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} octobre 1976.

Berne, le 27 septembre 1976

Département fédéral de l'économie publique:
Brugger

Verordnung über die Vorratshaltung an Stickstoffdüngern

(Vom 2. Juni 1976)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 20 des Bundesgesetzes vom 30. September 1955 über die wirtschaftliche Kriegsvorsorge, verordnet:

Artikel 1

Die Einfuhr von stickstoffhaltigen Produkten der Zolltarifnummern 3102.10/50 und ex 3105.10 sowie von zu Düngzwecken bestimmtem Ammoniak, verflüssigt oder in Lösung (Nin. ex 2816.10/12), Ammoniumchlorid (Nr. ex 2830.10), Kaliumnitrat (Nummern ex 2839.20/22), Calciumnitrat, Natriumnitrat, Magnesiumnitrat (Nr. ex 2839.60) und Calciumcyanamid (Nr. ex 2858.01) ist nur mit einer besonderen Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung zulässig.

Artikel 2

Für die Erteilung der Bewilligung zur Einfuhr der in Artikel 1 genannten Waren wird eine Gebühr von 5 Franken je Tonne Reinstickstoff erhoben.

Im übrigen finden die Bestimmungen des Gebührentarifs vom 17. Dezember 1956 für die Erteilung von Bewilligungen, Bescheinigungen und Visa im Warenverkehr mit dem Ausland sinngemäss Anwendung.

Artikel 3

Die Erteilung von Bewilligungen zur Einfuhr der in Artikel 1 genannten Produkte zu Düngzwecken wird vom Abschluss und der Erfüllung eines Vertrages abhängig gemacht, worin sich der Importeur verpflichtet, innerhalb der Landesgrenzen während der Vertragsdauer Stickstoffprodukte auf Vorrat zu halten.

Absatz 1 findet auch auf die Einfuhren von Harnstoff zu Futterzwecken Anwendung.

Werden stickstoffhaltige Produkte der Zolltarifnummern 3102.10/50 und ex 3105.10 nicht zu den in Absatz 1 und 2 genannten Zwecken eingeführt, so muss der Importeur eine entsprechende Verwendungsverpflichtung eingehen.

Bei jeder Lieferung der Ware im Inland ist die Verwendungsverpflichtung vom bisher Verpflichteten schriftlich dem Abnehmer zu überbinden.

Bei Klein-Importen sowie bei Importen von Produkten, die nicht im Sinne von Artikel 4 Absatz 1 lagerpflichtig sind, können auf Zusehen hin Einfuhrbewilligungen erteilt werden, ohne dass der Importeur Vorräte hält, sofern er bestimmte andere, für die lagerpflichtigen Importeure durch den Pflichtlagervertrag begründete Verpflichtungen erfüllt.

Artikel 4

Die lagerpflichtigen Produkte, das Ausmass und die Qualität der Vorräte sowie die Bemessungsgrundlage für die Pflichtlager der einzelnen Importeure werden nach Anhören der beteiligten Wirtschaftskreise vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement festgelegt.

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement bestimmt ferner, welche Verpflichtungen der Importeur im Falle von Artikel 3 Absatz 5 zu erfüllen hat.

Artikel 5

Die Einzelheiten der Lagerhaltung werden durch einheitliche Verträge zwischen dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement, vertreten durch den Delegierten für wirtschaftliche Kriegsvorsorge, und den Importeuren geordnet.

Artikel 6

Soweit die in Artikel 1 erfassten Waren und ihre Ausgangsstoffe im Inland hergestellt werden können, schliesst das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, vertreten durch den Delegierten für wirtschaftliche Kriegsvorsorge, mit den betreffenden Firmen ebenfalls Pflichtlagerverträge ab, welche die Produzenten gleich stark belasten wie die Importeure.

Artikel 7

Zur finanziellen Entlastung der Lagerpflichtigen trifft das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement Massnahmen, welche eine Kreditbeschaffung zu niedrigem Zins ermöglichen sollen.

Artikel 8

Jeder Lagerpflichtige ist verpflichtet, seine Pflichtlagerbestände an Stickstoffprodukten nach Anordnung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements einer von diesem zu bezeichnenden Stelle periodisch zu melden.

Artikel 9

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement und das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement werden mit dem Vollzug beauftragt.

Diese Verordnung tritt am 1. November 1976 in Kraft.

Bern, den 20. Oktober 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Gnagi
Der Bundeskanzler:
Huber

Ordonnance sur la constitution de réserves d'engrais azotés

(Du 2 juin 1976)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 20 de la loi fédérale du 30 septembre 1955 sur la préparation de la défense nationale économique, arrête:

Article premier

Les produits azotés des positions tarifaires 3102.10/50 et ex 3105.10, ainsi que l'ammoniac, liquide ou en solution (pos. ex 2816.10/12), le chlorure d'ammonium (pos. ex 2830.10), le nitrate de potassium (pos. ex 2839.20/22), le nitrate de calcium, le nitrate de sodium, le nitrate de magnésium (pos. ex 2839.60) et le cyanamide calcique (pos. ex 2858.01) destinés à l'agriculture ne peuvent être importés qu'avec un permis spécial du Service des importations et des exportations de la Division du commerce.

Article 2

Le permis pour l'importation des marchandises nommées à l'article premier est délivré contre un émoulement de 5 francs par tonne d'azote pur.

Au surplus, les dispositions du tarif des émoulements du 17 décembre 1956 pour la délivrance des permis, attestations et visas dans le trafic des marchandises avec l'étranger sont applicables par analogie.

Article 3

L'octroi de permis d'importation des produits destinés à l'agriculture nommés à l'article premier est subordonné à la conclusion et à l'exécution d'un contrat aux termes duquel l'importateur s'engage à constituer dans le pays, pour la durée du contrat, une réserve de produits azotés.

Le 1^{er} alinéa est applicable par analogie pour l'importation d'urée destinée à l'affouragement.

Pour les produits azotés des positions tarifaires 3102.10/50 et ex 3105.10 importés à des fins autres que celles mentionnées aux 1^{er} et 2^e alinéas, l'importateur est tenu de souscrire un acte d'engagement.

Lors de chaque livraison de marchandise dans le pays, l'acte d'engagement souscrit par le dernier contractant doit être reporté par écrit sur le nouvel acquéreur.

Lorsque les importations portent sur de faibles quantités ou sur des produits non soumis au stockage obligatoire au sens de l'article 4, 1^{er} alinéa, les permis d'importation peuvent être délivrés, jusqu'à nouvel ordre, sans que des réserves soient constituées, pourvu que les importateurs remplissent certaines autres obligations découlant du contrat de stockage et auxquelles sont soumis les importateurs assujettis au stockage obligatoire.

Article 4

Le Département fédéral de l'économie publique, après consultation des milieux économiques intéressés, détermine les produits soumis au stockage obligatoire, le volume et la qualité des réserves, ainsi que les éléments servant à calculer le volume de la réserve obligatoire de chaque importateur.

Le Département fédéral de l'économie publique est assujéti si l'article 3, 5^e alinéa est applicable.

Article 5

Les modalités de la constitution des réserves sont réglées par des contrats uniformes passés entre le Département fédéral de l'économie publique, représenté par le délégué à la défense nationale économique, et les importateurs.

Article 6

Lorsque les marchandises mentionnées à l'article premier et leurs matières de base peuvent être produites dans le pays, le Département fédéral de l'économie publique, représenté par le délégué à la défense nationale économique, passe aussi des contrats de stockage obligatoires avec les producteurs qui sont soumis à des charges équivalentes à celles imposées aux importateurs.

Article 7

Afin de réduire les charges de ceux qui sont astreints au stockage obligatoire, le Département fédéral de l'économie publique fera en sorte qu'ils puissent obtenir des crédits à bas intérêt.

Article 8

Tous ceux qui sont astreints au stockage obligatoire sont tenus, conformément aux instructions du Département fédéral de l'économie publique, d'annoncer périodiquement à un organe désigné par ce dernier le volume de leurs stocks obligatoires de produits azotés.

Article 9

Le Département fédéral de l'économie publique et le Département fédéral des finances et des douanes sont chargés de l'exécution.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} novembre 1976.

Berne, le 20 octobre 1976

Au nom du Conseil fédéral suisse,
Le président de la Confédération:
Gnagi
Le chancelier de la Confédération:
Huber

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 22. Oktober 1976

Aktiven	Actif
Goldbestand	Encaisse or
Devisen	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.
Inlandportfeuille	Portfeuille effets sur la Suisse
- Wechsel	- Effets de change
- Schatzanweisungen des Bundes	- Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement
Wertschriften	Titres
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture
- andere	- autres
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif
Total	Total
Passiven	Passif
Eigene Gelder	Fonds propres
Notenumlauf	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- Comptes de virements de banques, du commerce et de l'industrie
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme
- Sterilisierungskriptionen	- Rescriptions de stérilisation
- Sonderkonti ¹⁾	- Comptes spéciaux ¹⁾
Sonstige Passiven	Autres postes du passif
Total	Total

¹⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachstums

Offizielle Sätze

Offizieller Diskontsatz
Offizieller Lombardzinsfuss
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
b) für übrige Pflichtlager

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiels

Taux officiel d'escompte
Taux officiel pour avance
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages
b) pour autres stocks obligatoires

Banque nationale suisse - Situation au 22 octobre 1976

Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation Franken / Francs	
11 903 900 520.—	—	—
13 024 541 914.71	—	116 013 186.64
5 402 980 000.—	—	—
277 987 683.10	+	6 198 730.15
27 963 701.45	+	1 124 113.81
62 166 897.50	—	—
10 015 779.65	—	9 392 868.51
621 514 066.53	—	—
96 968 923.86	+	7 737 554.57
<u>31 428 039 486.80</u>		
68 000 000.—	—	—
17 674 616 510.—	+	299 384 870.—
5 957 599 184.12	—	199 299 005.18
3 380 869 945.94	—	249 707 377.17
224 900 000.—	+	3 120 000.—
1 580 300 000.—	—	—
2 541 753 846.74	+	36 155 855.73
<u>31 428 039 486.80</u>		
%	seit / depuis le	
2	8. 6. 1976	
3	8. 6. 1976	
2½	10. 6. 1976	
2½	10. 6. 1976	

International Harvester Overseas Capital Corporation, Wilmington, Delaware, USA

mit Hauptsitz in Chicago, Illinois, USA

mit Solidarbürgerschaft der International Harvester Company, Wilmington, Delaware, mit Hauptsitz in Chicago, Illinois, USA

5 1/2 % Anleihe 1969-84 von Fr. 60 000 000

Valoren-Nr. 880 158

Der Verwaltungsrat der International Harvester Company, Wilmington (Delaware), USA, mit Geschäftssitz in Chicago (Illinois), USA (Solidarbürgerin), hat am 16. September 1976 beschlossen, sämtliche Verpflichtungen aus der 5 1/2 % Anleihe 1969-84 von Fr. 60 000 000 der International Harvester Overseas Capital Corporation, Wilmington (Delaware), USA, als Hauptschuldner gemäss Artikel 176 des Schweizerischen OR zu übernehmen. Im Zusammenhang mit dieser Schuldübernahme übernimmt die Solidarbürgerin gemäss Erklärung vom 12. Oktober 1976 sämtliche Verpflichtungen und Rechte aus dieser Anleihe.

Die International Harvester Company, Wilmington (Delaware), hat eine durch ihre Rechtsberater ausgefertigte Erklärung vorgelegt, wonach die Gesellschaft aufgrund ihrer Statuten und der in den Vereinigten Staaten geltenden Gesetze befugt ist, die mit dieser Bekanntmachung angezeigte Schuldübernahme rechtsgültig durchzuführen und die entsprechenden Verpflichtungen aus dieser rubrizierten Schweizerfranken-Anleihe vollumfänglich einzugehen. Insbesondere ist International Harvester Company im Besitze eines Schreibens ihrer Steuerberater, wonach die Schuldübernahme durch International Harvester Company unter die Modalitäten von Absatz 861 (a) (1) (H) des Internal Revenue Code der USA fällt. Danach sind die Zinsen dieser Anleihe in den USA keinem Quellensteuerabzug unterworfen.

Bei der Begebung dieser Anleihe wurde hinsichtlich Sicherstellung insbesondere auf die Solidarbürgerschaft der International Harvester Company abgestellt, so dass durch diese direkte Schuldübernahme die Sicherstellung gegenüber den Obligationeninhabern materiell keine Änderung erfährt.

Gemäss Artikel II Paragraph 8 der Anleihebedingungen bringt die Solidarbürgerin hiermit den Obligationeninhabern diese Schuldübernahme zur Kenntnis, und diese tritt nach Ablauf von 30 Tagen ab Datum dieser Publikation in Kraft.

Die Kotierung der Anleihe wird daher an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern am 26. November 1976 auf den neuen Namen

International Harvester Company, Wilmington,

geändert werden.

Die Titel dieser Anleihe werden nicht abgestempelt. Die bisherige Valoren-Nr. 880 158 bleibt ebenfalls unverändert.

Zürich, den 27. Oktober 1976

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Kurverwaltung Bad Vals AG, Vals

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 11. November 1976, 15 Uhr, im Hotel Zürich, Neumühlequai 42, Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1975.
2. Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichts des Verwaltungsrats und des Berichts der Kontrollstelle per 30. November 1975.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung.
5. Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 4 350 000.- auf Fr. 1 087 500.- durch Reduktion des Nennwerts aller Aktien von Fr. 100.- auf Fr. 25.-
6. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 087 500.- auf Fr. 5 500 000.- durch Ausgabe von 44 125 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 100.- nominal.
7. Statutenänderungen.
8. Wahlen:
 - a) der Mitglieder des Verwaltungsrats;
 - b) der Kontrollstelle.
9. Varia.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 17. Juni 1975, der Geschäftsbericht 1975 mit Bilanz und Erfolgsrechnung und Revisionsbericht sowie die Anträge auf Änderung der Statuten liegen ab 29. Oktober 1976 am Sitz der Gesellschaft (Kurhotel Therme in Vals) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist berechtigt, wer die Aktien oder den Ausweis einer Bank bzw. eines Notars über die Hinterlegung der Aktien vorweist.

Vals, den 20. Oktober 1976

Der Verwaltungsrat

Transmarin Finanz AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1975

auf Montag, den 22. November 1976, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht der Verwaltung.
3. Abnahme der Jahresrechnung.
4. Kontrollstellenbericht.
5. Verwendung des Geschäftsergebnisses.
6. Décharge-Erteilung.
7. Wahlen.
8. Varia.

Der Verwaltungsrat

Bruggmühle Goldach, Goldach/SG

Einladung zur 77. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 3. Dezember 1976, 17 Uhr, in der Bruggmühle, Goldach.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1975/76 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1976.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1975/76 liegen ab Freitag, den 26. November 1976, am Platz der Firma zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können gegen einen Aktienausweis, unter Angabe der Aktiennummern, im Büro der Gesellschaft bis 30. November 1976 bezogen werden.

Goldach, den 25. Oktober 1976

Der Verwaltungsrat

Video Laufen AG

Einladung zur Generalversammlung

Die Generalversammlung der Video Laufen AG findet am 11. November 1976 um 20 Uhr im Restaurant Hirschen in Laufen statt.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1975.
2. Gewinn- und Verlustrechnung 1975.
3. Bericht der Revisionsstelle.
4. Wahlen der Verwaltungsräte.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz liegen am Geschäftsdomicil 10 Tage vor der Versammlung auf.

Der Verwaltungsrat

Manufacture de montres National SA

Convocation

Conformément aux articles 11, 12 et 13 des statuts les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mardi 16 novembre 1976, à 11 h., dans les bureaux de la société, à La Chaux-de-Fonds, rue Alexis-Marie Piaget 71, avec l'ordre du jour suivant:

1. Adoption du procès-verbal de l'assemblée du 12 juin 1975.
2. Présentation du compte de pertes et profits, du bilan et du rapport de gestion.
3. Présentation du rapport de contrôle.
4. Approbation du rapport de gestion, des comptes et décharge aux administrateurs et au contrôleur.
5. Renouvellement du conseil d'administration.
6. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 28 octobre 1976.

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, les actionnaires doivent opérer trois jours au moins avant la réunion, soit au siège social, soit dans une banque, le dépôt de leurs actions. En échange ils recevront un récépissé nominatif et personnel qui leur servira de carte d'admission pour l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

GO - Meubles SA, Bussigny

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le 6 novembre 1976, à 17 h. 30, au siège social, en

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Modification de l'article premier des statuts (raison sociale).
2. Divers.

Messieurs les actionnaires au porteur justifieront de leur qualité en présentant leurs titres d'actions ou une déclaration bancaire de dépôt.

La feuille de présence sera établie dès 17 h. 15.

Bussigny, le 25 octobre 1976

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

